# **Unité 1**

Je m’appelle Raphaël : Mε λένε Ραφαέλ

|  |
| --- |
| **Page 18** |

|  |
| --- |
| J’apprends (apprendre 3e) mon vocabulaire et je prends (prendre 3e) la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο |

|  |
| --- |
| **Je salue** Je salue (saluer 1er) : χαιρετώ Entrer (1er) en contact : έρχομαι σε επαφή Bonjour : καλημέρα Bonsoir : καλησπέρα Salut : γεια σου/σας Coucou : γεια *(πιο ανεπίσημο)* Prendre (prendre 3e) congé : αποχαιρετώ Au revoir : αντίο *(αυτολεξεί: εις το επανιδείν)* À demain : τα λέμε αύριο À lundi (à mardi, à mercredi ...) : τα λέμε τη Δευτέρα (την Τρίτη, την Τετάρτη…) À plus (À+) : τα λέμε μετά *(αντίστοιχο του cu)* Bisous (m) : φιλιά  À bientôt : τα λέμε σε λίγο À plus (tard) : τα λέμε (αργότερα) Ciao : Γεια *(από τα ιταλικά)* Βonne journée (f) : καλό υπόλοιπο *(ημέρας)* Bon après-midi (m) : καλό απόγευμα Bonne soirée (f) : καλό βράδυ |

|  |  |
| --- | --- |
| Demander (1er) comment on va (aller 3e) : ρωτάμε «τι κάνεις;» | Dire (3e) comment on va : λέμε πως είμαστε |
| Comment ça va ? : Τι κάνεις;  Ça va bien ? : Όλα καλά;  Tu vas bien ? : Είσαι καλά; | Ça va bien, et toi ? : Καλά είμαι, εσύ;  Pas mal !/Ça va très bien !  Super bien ! : Όχι κι άσχημα! / Πολύ καλά! / Υπέροχα ! |
|  | Bien, merci. Et vous ? : Καλά, ευχαριστώ. Εσείς; |
| Comment allez-vous ? : Τι κάνετε;  Vous allez bien ? : Είστε καλά; | Pas mal… : Όχι κι άσχημα…  Comme-ci, comme ça… : Έτσι κι έτσι…  Bof ! Pas trop : Πφφ ! Μέτρια  Ça ne va pas (du tout) : Δεν πάνε (καθόλου) καλά τα πράγματα  Ça va mal : Άσχημα τα πράγματα |

Tutoyer (1er) : μιλάω στον ενικό *(από το β’ ενικό πρόσωπο « tu »)*  
en français on utilise (utiliser 1er) **tu** entre amis et en famille : στα Γαλλικά χρησιμοποιούμε το «tu» μεταξύ φίλων και εντός της οικογένειας

Vouvoyer (1er) : μιλάω στον πληθυντικό ευγενείας, *(από το β’ πληθυντικό πρόσωπο « vous »)* on utilise (utiliser 1er) **vous** pour une personne âgée, un inconnu, un professeur : χρησιμοποιούμε το «vous» για ένα πρόσωπο μεγαλύτερο, έναν άγνωστο, έναν καθηγητή

|  |
| --- |
| Je me présente (présenter 1er) : Παρουσιάζομαι/συστήνομαι |

|  |  |
| --- | --- |
| Comment tu t’appelles (s’appeler 1er) ? : Πώς σε λένε;  Quel est ton prénom/ton nom (de famille) ? : Πώς είναι το όνομά σου / το επώνυμό σου; | Je m’appelle Raphaël. Raphaël Laforge.  Moi, c’est/Mon prénom est/Je suis Raphaël.  Laforge. : Με λένε Ραφαέλ. Ραφαέλ Λαφόρζε. Εγώ είμαι / Το όνομά μου είναι / Είμαι ο Ραφαέλ |
| Tu peux épeler (1er) ton nom, s’il te plaît ? : Μπορείς να μου πεις ένα-ένα τα γράμματα του ονόματός σου, σε παρακαλώ; |  |
| Tu habites (habiter 1er) où ? : Πού μένεις;  Où tu habites ? : Πού μένεις;  Quelle est ton adresse ? : Ποια είναι η διεύθυνσή σου; | J’habite à Paris. : Μένω στο Παρίσι.  J’habite (au) 7, rue des Petits Carreaux, dans le 2ème arrondissement de Paris. : Μένω στην οδό Πετί καρό 7, στο δεύτερο διαμέρισμα του Παρισιού. *(L’arrondissement : διοικητική υποδιαίρεση των γαλλικών πόλεων)* |
| Quel est ton code postal ? : Ποιος είναι ο ταχυδρομικός σου κώδικας; |  |
| Tu as (avoir 3e) une adresse électronique/un mél (mail)/un courriel ? : Έχεις ηλεκτρονική διεύθυνση / email ;  Quelle est ton adresse électronique ?/Quel est ton mél (mail)/ton courriel ? : Ποιο είναι το mail σου; | Oui, c’est/Oui, mon mail est r-l-a-f-o-r-g-e  arobase (@) yahoo point f-r. : Ναι, r-l-a-f-o-r-g-e παπάκι (@) yahoo τελεία f-r / Ναι, το mail μου είναι r-l-a-f-o-r-g-e παπάκι (@) yahoo τελεία f-r. |

Je présente quelqu’un : Συστήνω κάποιον   
Je te présente Raphaël ! Voici Sophie ! : Να σου γνωρίσω τον Ραφαέλ! Να η Σοφί!  
Enchanté : χαίρω πολύ   
Je vous présente votre professeur de français : Από εδώ ο καθηγητής των Γαλλικών σας

|  |
| --- |
| **Page 19** |

1 Complète (compléter 1er) les dialogues : Συμπλήρωσε τους διαλόγους.

Associe (associer 1er) chaque dialogue à une photo : Αντιστοίχισε κάθε διάλογο σε μία φωτογραφία.

2 Remets (remettre 3e) en ordre le dialogue suivant : Βάλε στη σειρά τον ακόλουθο διάλογο.

3 Relie (relier 1er) les expressions équivalentes : Ένωσε τις συνώνυμες εκφράσεις

Équivalent-e : ισοδύναμος-η, αντίστοιχος-η

|  |
| --- |
| **Page 20** |

|  |
| --- |
| J’apprends (apprendre 3e) les chiffres : Μαθαίνω τους αριθμούς |

|  |  |
| --- | --- |
| **Tu as quel âge ? : Πόσων χρονών είσαι;**  **Quel âge as-tu ? : Τι ηλικία έχεις;** | **J’ai 13 ans. : Είμαι δεκατριών.** |
| **Quelle est ta date de naissance ? : Ποια είναι η ημερομηνία γέννησής σου;** | **Le 12 avril 2007 : 12 Απριλίου 2007** |
| **Quel est ton numéro de téléphone ? : Ποιος είναι ο αριθμός του τηλεφώνου σου;** | **Mon numéro est le 06 21 11 18 90. : Το τηλέφωνό μου είναι 06 21 11 18 90.**  **C’est le 06 21 11 18 90. : 06 21 11 18 90.** |

|  |
| --- |
| Je viens (venir 3e) de France: είμαι από τη Γαλλία. Je suis (être 3e) français ! : Είμαι Γάλλος |

|  |  |
| --- | --- |
| Tu es de quelle nationalité ? : Τι εθνικότητας είσαι;  Quelle est ta nationalité ? : Ποια είναι η εθνικότητά σου; | Je suis français/Je suis grec. : Είμαι Γάλλος / Είμαι Έλληνας. |
| Tu es d’où ? : Από πού είσαι; | Je suis de Paris /Je suis d’Athènes : Είμαι από το Παρίσι/ Είμαι από την Αθήνα |
| Tu viens d’où/de quel pays ? : Από ποια χώρα είσαι; | Je viens de France/Je viens de Grèce. : Είμαι από τη Γαλλία / Είμαι από την Ελλάδα. |
| Tu parles quelle(s) langue(s) ? : Ποιες γλώσσες ξέρεις; *(μιλάς)* | Je parle français et grec. : Μιλάω Γαλλικά και Ελληνικά. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **le pays : η χώρα** | **la nationalité : η εθνικότητα** | **la langue : η γλώσσα** |
| La France : η Γαλλία | français – française : Γάλλος - Γαλλίδα | le français : τα Γαλλικά |
| La Grèce : η Ελλάδα | grec – grecque : Έλληνας - Ελληνίδα | le grec : τα Ελληνικά |
| La Grande -Bretagne/  L’Angleterre : η Μεγάλη Βρετανία/ η Αγγλία | anglais – anglaise : Άγγλος - Αγγλίδα | l’anglais : τα Αγγλικά |
| L’ Albanie : η Αλβανία | albanais – albanaise : Αλβανός - Αλβανίδα | l’albanais : τα Αλβανικά |
| L’Allemagne : η Γερμανία | allemand – allemande : Γερμανός - Γερμανίδα | l’allemand : τα Γερμανικά |
| l'Espagne : η Ισπανία | espagnol – espagnole : Ισπανός - Ισπανίδα | l’espagnol : τα Ισπανικά |
| Les États-Unis : οι Η.Π.Α. | américain – américaine : Αμερικανός - Αμερικανίδα | l’anglais/l’américain : τα αμερικάνικα Αγγλικά |
| La Chine : η Κίνα | chinois- chinoise : Κινέζος - Κινέζα | le chinois : τα Κινέζικα |
| L'Italie : η Ιταλία | italien – italienne : Ιταλός - Ιταλίδα | l’italien : τα Ιταλικά |
| la Belgique : το Βέλγιο | belge : Βέλγος - Βελγίδα | le français /le wallon : τα Γαλλικά/ τα Βαλλωνικά |
| la Russie : η Ρωσία | russe : Ρώσος - Ρωσίδα | le russe : τα Ρώσικα |

Attention : προσοχή  
Οn dit (dire 3e) : λέμε  
C’est un Français mais : il est français : είναι ένας Γάλλος αλλά αυτός είναι Γάλλος

|  |
| --- |
| Voici la fiche d’inscription (f) de Raphaël au cours de foot : Να η αίτηση εγγραφής του Ραφαέλ στο τμήμα ποδοσφαίρου |

La fiche : έντυπο προς συμπλήρωση (με τα στοιχεία μας)  
Le cours : το μάθημα (ως διδακτική ώρα, δραστηριότητα)  
Le nom de famille : το επώνυμο  
Le prénom : το μικρό όνομα  
L’âge : η ηλικία  
Le lieu de naissance : ο τόπος γέννησης  
L’adresse : η διεύθυνση  
Le code postal : ο ταχυδρομικός κώδικας  
La ville : η πόλη  
Le téléphone : το τηλέφωνο

|  |
| --- |
| **Page 21** |

4 a. Écoute (écouter 1er) et note (noter 1er) leur âge (m), leur date (f) de naissance (f) ou leur adresse (f) : Άκουσε και σημείωσε την ηλικία τους, την ημερομηνία γεννήσεως ή την διεύθυνσή τους.

b. Écoute les messages (m) et complète les numéros (m) de téléphone (m) : Άκουσε τα μηνύματα και συμπλήρωσε τους αριθμούς τηλεφώνου.

5 Complète le tableau : Συμπλήρωσε τον πίνακα.

6 Associe les questions aux réponses : Αντιστοίχισε τις ερωτήσεις με τις απαντήσεις.

7 a. Lis (lire 3e) le texte et complète la fiche de Nadine : Διάβασε το κείμενο και συμπλήρωσε το έντυπο της Ναντίν.

b. Pose (poser 1er) à Nadine toutes les questions possibles à partir du texte (m) : κάνε στην Ναντίν κάθε πιθανή ερώτηση που προκύπτει από το κείμενο.

poser (1er) : θέτω, τοποθετώ

|  |
| --- |
| **Page 22** |

|  |
| --- |
| Ma profession/Mon métier : Το επάγγελμά μου |

|  |
| --- |
| Quelle est ta profession ? : Ποιο είναι το επάγγελμά σου; Quel est ton métier ? : Ποιο είναι το επάγγελμά σου; Qu’est-ce que tu fais (faire 3e) dans la vie ? : Με τι ασχολείσαι; La vie : η ζωή |

|  |
| --- |
| Je suis professeur(e) de grec. Είμαι καθηγητής/τρια Ελληνικών. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. un avocat,  une avocate : ένας δικηγόρος, μια δικηγόρος | 2. un commerçant,  une commerçante : ένας έμπορος, μια έμπορος | 3. un directeur,  une directrice : ένας διευθυντής, μια διευθύντρια | 4. un instituteur,  une institutrice : ένας δάσκαλος, μια δασκάλα |
| 5. un acteur,  une actrice : ένας ηθοποιός, μια ηθοποιός | 6. un chanteur, une chanteuse : ένας τραγουδιστής, μια τραγουδίστρια | 7. un coiffeur,  une coiffeuse : ένας κομμωτής, μια κομμώτρια | 8. un vendeur,  une vendeuse : ένας πωλητής, μια πωλήτρια |
| 9. un infirmier,  une infirmière : ένας νοσοκόμος, μια νοσοκόμα | 10. un informaticien,  une informaticienne : ο πληροφορικός, η πληροφορικός | 11. un coiffeur,  une coiffeuse : ένας κομμωτής, μια κομμώτρια | 12. un comptable,  une comptable : ένας λογιστής, μια λογίστρια |
| 13. un médecin,  une médecin : ένας γιατρός, μια γιατρός | 14. un fonctionnaire,  une fonctionnaire : ένας δημόσιος υπάλληλος, μια δημόσια υπάλληλος | 15. un graphiste  une graphiste : ένας γραφίστας, μια γραφίστρια | 16. un journaliste,  une journaliste : ένας δημοσιογράφος, μια δημοσιογράφος |
| 17. un vétérinaire,  une vétérinaire : ένας κτηνίατρος, μια κτηνίατρος |  |  |  |
|  |  |  |  |

Un/une médecin : ένας/μια γιατρός  
Un/une professeur : ένας/μια καθηγητής/τρια  
mais on peut entendre : αλλά μπορεί να ακούσουμε  
J’ai une super prof de maths : έχω μια καταπληκτική καθηγήτρια μαθηματικών

|  |
| --- |
| **Page 23** |

8 Complète avec les professions : Συμπλήρωσε με τα επαγγέλματα.

9 Complète le dialogue : Συμπλήρωσε τον διάλογο.

10 a. Choisis (choisir 2e) une star et pose-lui des questions : Διάλεξε έναν/μια σταρ και κάνε του/της ερωτήσεις.

b. Présente oralement les personnes suivantes : Παρουσίασε προφορικά τα ακόλουθα πρόσωπα.

11 a. Complète le tableau : Συμπλήρωσε τον πίνακα.  
b. Présente ces professionnels : Παρουσίασε αυτούς τους επαγγελματίες.

**Unité 2**

Ma famille et mes animaux : H οικογένειά μου και τα *(κατοικίδια)* ζώα μου

|  |
| --- |
| **Page 32** |

|  |
| --- |
| **J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο** |

Je présente (présenter 1er ) ma famille : παρουσιάζω την οικογένειά μου   
Οu mon arbre généalogique (m) : ή το γενεαλογικό μου δέντρο  
Les grands-parents (m) : ο παππούς και η γιαγιά  
Le grand-père : ο παππούς  
Papy : ο παππούς (χαϊδευτικά)  
La grand-mère : η γιαγιά  
Mamie : η γιαγιά (χαϊδευτικά)  
Les parents (m) : οι γονείς  
Le père : ο πατέρας  
le papa : ο μπαμπάς   
Le mari : ο σύζυγος  
La mère : η μητέρα  
la maman : η μαμά  
La femme : η σύζυγος / η γυναίκα  
L‛oncle : ο θείος  
La tante : η θεία  
les enfants (m/f) : τα παιδιά  
L’enfant : το παιδί  
Le fils : ο γιός  
Le frère : ο αδερφός  
Le petit fils : ο εγγονός  
La fille : η κόρη  
La sœur : η αδερφή  
La petite fille : η εγγονή  
Le cousin : ο ξάδερφος  
Le neveu : ο ανιψιός  
La cousine : η ξαδέρφη  
La nièce : η ανιψιά  
Les jumeaux : οι δίδυμοι  
Un frère jumeau : ο δίδυμος αδερφός  
Les jumelles : οι δίδυμες  
Une sœur jumelle : μια δίδυμη αδερφή  
Un fils unique : ο μοναχογιός  
Une fille unique : η μοναχοκόρη

|  |
| --- |
| **Je connais (connaître 3e) la famille de quelqu’un : Γνωρίζω την οικογένεια κάποιου** |

|  |  |
| --- | --- |
| Vous êtes (être) combien dans ta/votre  famille ? : Πόσοι είστε στην οικογένειά σου/σας; | Dans ma famille, nous sommes quatre : mon père, ma mère, ma petite sœur et moi : Στην οικογένειά μου, είμαστε τέσσερις : ο μπαμπάς μου, η μαμά μου, η μικρή μου αδερφή και εγώ. |
| Tu as des frères et des sœurs ? : Έχεις αδέρφια; | Oui, j’ai un frère et une sœur : Ναι, έχω έναν αδερφό και μια αδερφή.  Non, je suis fils (fille) unique : Όχι, είμαι μοναχογιός/μοναχοκόρη. |
| Quel âge ont (avoir 3e) ton frère et ta sœur ? : Πόσων χρόνων είναι ο αδερφός σου και η αδερφή σου; | Mon frère a 12 ans et ma sœur a 16 ans : Ο αδερφός μου είναι 12 χρονών και η αδερφή μου 16. |
| Ton frère/ta sœur est plus jeune  ou plus âgé(e) que toi ? : Ο αδερφός σου / η αδερφή σου είναι πιο μικρός/ή ή πιο μεγάλος/ή από εσένα; | Mon frère est plus jeune que moi.  Je suis le plus âgé : Ο αδερφός μου είναι πιο μικρός από εμένα. Είμαι ο μεγαλύτερος. |

|  |
| --- |
| **Page 33** |

**1** Lis (lire 3e) le texte et écris (écrire 3e) le nom des personnages (m) : Διάβασε το κείμενο και γράψε το όνομα των προσώπων.

Voici : Ορίστε

**2** Complète (compléter 1er) ton arbre généalogique (m) : Συμπλήρωσε το γενεαλογικό σου δέντρο.

3 Qui est-ce ? : Ποιος είναι;

4 Écoute (écouter 1er) la description et écris le lien de parenté (f) : Άκουσε την περιγραφή και γράψε το είδος συγγένειας.

5 Tu poses (poser 1er) des questions à un nouveau camarade de classe sur sa famille : Κάνεις ερωτήσεις σε έναν καινούργιο συμμαθητή σου σχετικά με την οικογένειά του.

L’employé de banque : τραπεζικός υπάλληλος

|  |
| --- |
| **Page 34** |

|  |
| --- |
| **Je fais (faire 3e) un portrait physique : Περιγράφω κάποιον/α εξωτερικά** |

|  |  |
| --- | --- |
| Quelle est ta taille ? : Τι ύψος έχεις; | Je fais 1m60 : Είμαι 1,60 μ. |
| Tu mesures combien ? : Πόσο ύψος έχεις; | Je fais 1m60 : Έχω ύψος 1,60 μ. |
| Combien tu pèses ? : Πόσα κιλά είσαι; | Je pèse 50 kilos : Είμαι 50 κιλά. |
| De quelle couleur sont tes yeux ? : Τι χρώμα είναι τα μάτια σου; | J’ai les yeux verts : Έχω πράσινα μάτια. |
| De quelle couleur sont tes cheveux ? : Τι χρώμα είναι τα μαλλιά σου; | J’ai les cheveux bruns : Τα μαλλιά μου είναι καστανά. |
| Il est comment ? : Πώς είναι αυτός;  Comment il est ? : Πώς είναι αυτός; | Il est grand et très beau : Είναι ψηλός και πολύ όμορφος. |

**1. La taille** : το ύψος, το μέγεθος

Il/elle est grand(e) : αυτός/η είναι ψηλός/η

Petit(e) : κοντός/η

De taille moyenne : μετρίου αναστήματος

**2. Le poids** : το βάρος

Il est gros(grosse) : αυτός/η είναι χοντρός/η

Mince : αδύνατος/η

Maigre : πολύ αδύνατος/η

Il/elle pèse 80 kilos : αυτός/η είναι 80 κιλά

**3.** **Les cheveux** : τα μαλλιά

Il a les cheveux longs : αυτός έχει μακριά μαλλιά

Courts : κοντά

Raides : ίσια

Bouclés : με μπούκλες, σπαστά

Frisés : σγουρά

**4. La couleur des cheveux** : το χρώμα των μαλλιών

Il/elle a les cheveux blonds : αυτός/η έχει ξανθά μαλλιά

Bruns : καστανά

Roux : κόκκινα

Blancs : άσπρα

Gris : γκριζωπά

Châtains : καστανόξανθα

**5. La couleur des yeux** : το χρώμα των ματιών

Il/elle a les yeux noirs : αυτός/ή έχει μαύρα μάτια

Bleus : μπλέ

Verts : πράσινα

Marron : καφέ

Il porte des lunettes (f) : αυτός φοράει γυαλιά  
**6. L’âge** : η ηλικία

Il/elle est jeune : αυτός είναι νέος

vieux/vieille) : γερασμένος/η

Il/elle est âgé/e : αυτός/ή είναι ηλικιωμένος/η

**7. L’apparence** : η εμφάνιση

Il/elle est beau/belle : αυτός/ή είναι όμορφος/η

joli/e : ωραίος/α

mignon/mignonne : γλυκούλης/α

Il/elle est laid/e : άσχημος/η

Moche : άσχημος/η

Il a une moustache : αυτός έχει μουστάκι

Il a une barbe : αυτός έχει μούσια

|  |
| --- |
| **Je fais un portrait moral (les qualités (f) et les défauts (m)) : Μιλάω για τον χαρακτήρα κάποιου (τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα)** |

Je fais (faire 3e) : κάνω

|  |
| --- |
| Il est comment ? : Πώς είναι αυτός; |

**Il/elle est : αυτός/ή είναι…**

1. gentil/gentille : ευγενικός/η

≠méchant/e : κακός/ια

2. sympathique: συμπαθητικός

≠ antipathique : αντιπαθητικός

3. intelligent/e : έξυπνος

≠ bête : χαζός

4. amusant/e : διασκεδαστικός/η

drôle : αστείος/α

≠ ennuyeux/ennuyeuse : βαρετός/η

sérieux/sérieuse : σοβαρός/η

5. souriant/e : χαμογελαστός/η

6. poli/e : ευγενικός/η

≠ impoli/e : αγενής

7. doux/douce : χαριτωμένος/η

8. calme : ήρεμος

tranquille : ήσυχος

≠ nerveux(nerveuse) : νευρικός/ή

9. cool : χαλαρός/η

≠ sévère : αυστηρός/ή

strict/e : αυστηρός/ή

10. sociable : κοινωνικός/ή

≠ timide : ντροπαλός/ή

11. sincère : ειλικρινής

≠ menteur/menteuse : ψεύτης/ψεύτρα

12. bavard/e : φλύαρος/η

|  |
| --- |
| Il est très gentil et sociable : είναι πολύ ευγενικός και κοινωνικός |

Il/elle a de l’humour : αυτός/ή έχει χιούμορ

Il/elle est adorable, hyper intelligent/e : αυτός/ή είναι αξιαγάπητος, πανέξυπνος/η

**La situation familiale : η οικογενειακή κατάσταση**

Il/elle est marié/e ≠ Il/elle est célibataire : αυτός/ή είναι παντρεμένος/η ≠ αυτός/ή είναι χωρισμένος/η

|  |
| --- |
| **Page 35** |

6 Raphaël est le contraire de son cousin Léo : Ο Ραφαέλ είναι το αντίθετο του ξάδερφού του Λεό.

Complète le tableau : Συμπλήρωσε τον πίνακα.

7 Associe (associer 1er) questions (f) et réponses (f) : Ταίριαξε τις ερωτήσεις με τις απαντήσεις.

8 a. Voici les photos des stars les plus likés sur Instagram : Να οι φωτογραφίες των σταρ με τα περισσότερα like στο Instagram.

Décris (décrire 3e) ces personnages à partir de leur fiche : Περίγραψε αυτά τα πρόσωπα με βάση τα στοιχεία τους.

b. Quelle est ta star préférée ? Ποιος/Ποια είναι ο αγαπημένος σου/η αγαπημένη σου σταρ;

Fais sa fiche et présente-la oralement en classe : Φτιάξε ένα έντυπο με τα στοιχεία του/της και περίγραψέ τον/την προφορικά στην τάξη.

9 Décris oralement ces personnages en employant (employer 1er) un maximum des mots de la liste : Περίγραψε προφορικά αυτά τα πρόσωπα χρησιμοποιώντας όσο πιο πολλές λέξεις μπορείς από τη λίστα.

10 Écoute et écris le bon numéro sous la photo : Άκουσε και γράψε τον σωστό αριθμό κάτω από τη φωτογραφία.

11 À toi ! Réponds (répondre 3e) librement aux questions : Σειρά σου! Απάντα ελεύθερα στις ερωτήσεις.

|  |
| --- |
| **Page 36** |

|  |
| --- |
| **J’aime (aimer 1er) les animaux ! : Αγαπώ τα ζώα!** |

|  |  |
| --- | --- |
| Tu as un animal domestique ? : Έχεις κατοικίδιο; | Oui, j’ai un chien / un chat : Ναι, έχω έναν σκύλο/ μια γάτα. |
| Comment il s’appelle ? : Πώς το λένε; | Il s’appelle Rocky : Τον λένε Ρόκι. |
| Il est de quelle race ? : Τι ράτσα είναι; | C’est un labrador : Είναι λαμπραντόρ.  C’est un chat siamois : Είναι γάτα του Σιάμ. |
| C’est un mâle ou une femelle ? : Είναι αρσενικό ή θηλυκό; | C’est un mâle : Είναι αρσενικό. |
| Il est comment ? : Πώς είναι; | Il est gros et il a le poil court ≠ le poil long : Είναι χοντρός και το τρίχωμά του είναι κοντό/μακρύ.  Il a de petites oreilles ≠ il a de longues oreilles : Έχει μικρά/μακριά αφτιά.  Il a des taches noires : Έχει μαύρες κηλίδες.  Il est mignon et affectueux : Είναι γλυκούλης και τρυφερός.  Il est propre ≠ sale : Είναι καθαρός/βρώμικος.  Il a une petite ≠ longue queue : Έχει κοντή/μακριά ουρά.  Il est méchant, il aboie et il mord : Είναι κακός, γαυγίζει και δαγκώνει. |
| Il est vacciné ? : Είναι εμβολιασμένο; | Oui, il a un carnet de vaccination : Ναι, έχει βιβλιάριο με τα εμβόλιά του. |
| Qu’est-ce que vous faites ensemble ? : Τι κάνετε μαζί; | On fait des promenades, on s’amuse et on joue ensemble : Κάνουμε βόλτες, διασκεδάζουμε και παίζουμε μαζί. |

|  |
| --- |
| **Les animaux de compagnie : Τα ζώα συντροφιάς** |

1. Un chien : ένας σκύλος
2. Un chat : μία γάτα
3. Une tortue : μία χελώνα
4. Un poisson rouge : ένα χρυσόψαρο
5. Un serpent : ένα φίδι
6. Un hamster : ένα χάμστερ
7. Un canari (un oiseau) : ένα καναρίνι (ένα πουλί)

|  |
| --- |
| **Les animaux de la ferme : τα ζώα της φάρμας** |

1. Un cochon : ένα γουρούνι
2. Un canard : μία πάπια
3. Un âne : ένας γάιδαρος
4. Une vache : μια αγελάδα
5. Un coq : ένας κόκορας
6. Une poule : μία κότα
7. Une chèvre : μία κατσίκα
8. Un cheval : ένα άλογο
9. Un mouton : ένα πρόβατο
10. Un lapin : ένα κουνέλι

|  |
| --- |
| **À l’animalerie : στο κατάστημα ειδών για κατοικίδια** |
| - **Bonjour ! Je peux vous aider ? : Καλημέρα! Μπορώ να σας βοηθήσω; - Je voudrais acheter un chien ou un chat … : Θα ήθελα να αγοράσω έναν σκύλο ή μια γάτα… - Eh bien, je vous propose ce petit chat. : Λοιπόν, σας προτείνω αυτή τη μικρή γάτα. - Qu’est-ce qu’il est mignon ! Quel âge il a ? : Τι γλυκούλι που είναι! Πόσων χρόνων είναι; - Il a huit mois : Είναι οκτώ μηνών. - Il est de quelle race ? : Τι ράτσα είναι; - C’est un petit chat angora turc : Είναι μια μικρή γάτα αγκύρας. - Qu’est-ce qu’il mange ? : Τι τρώει; - Il mange des croquettes, c’est pratique. : Τρώει κροκέτες, είναι βολικό. - Il est vacciné ? : Είναι εμβολιασμένη; - Bien sûr, il a un carnet de vaccination : Βεβαίως έχει βιβλιάριο.** |

**Page 37**

12 De quel animal s’agit-il ? : Για ποιο ζώο πρόκειται;

Écris le nom de l’animal : Γράψε το όνομα του ζώου.

13 À toi ! Réponds aux questions : Σειρά σου! Απάντησε στις ερωτήσεις!

14 Devinette ! : Αίνιγμα!

a. Quel animal suis-je ? : Ποιο ζώο είμαι ;

1. Joueur : παιχνιδιάρης  
Jamais : ποτέ  
2. Le câlin : το χάδι, το χαϊδολόγημα  
Je miaule (miauler 1er) : νιαουρίζω  
J’ai faim (avoir faim 3e) : πεινάω  
3. Je nage (nager 1er) : κολυμπάω  
Le bocal : η γυάλα  
4. Le bec : το ράμφος  
La plume : το φτερό, το πούπουλο  
Je vis (vivre 3e) : ζω  
La cage : το κλουβί  
Je chante (chanter 1er) : τραγουδάω  
Toute la journée : όλη την ημέρα

b. À ton tour maintenant ! : σειρά σου τώρα!   
 Invente ta propre devinette ! : επινόησε το δικό σου αίνιγμα!

15 Lis (lire 3e) les petits textes et relie aux animaux correspondants : Διάβασε τα κείμενα και ένωσέ τα με τα σωστά ζώα.

Adorable : αξιολάτρευτος  
Beige : μπεζ  
Quelquefois : καμιά φορά  
C’est moi qui lui donne à manger : εγώ του δίνω να τρώει  
J’aime me promener : μου αρέσει να κάνω βόλτα  
La plume : το φτερό, το πούπουλο  
Il ronronne (ronronner 1er) : γουργουρίζει  
Quand je le caresse (caresser 1er) : όταν το χαϊδεύω  
La bêtise : η χαζομάρα  
Mais : αλλά  
Il ne me griffe jamais (griffer 1er) : δεν με γρατζουνάει ποτέ

**Unité 3**

Ma journée : H ημέρα μου

|  |
| --- |
| **Page 46** |

|  |
| --- |
| **J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο** |

**Quelle heure est-il ? : τι ώρα είναι;**

|  |  |
| --- | --- |
| Quelle heure est-il ?/Il est quelle heure ? : Τι ώρα είναι; | Il est 18h : Είναι 6 το απόγευμα. |
| À quelle heure tu te réveilles ? : Τι ώρα ξυπνάς; | À 7h30/Vers 7h30 : Στις 7 και μισή / κατά τις 7 και μισή. |

**Heure courante** : η ώρα στην καθομιλουμένη

9h00 Il est neuf heures : είναι 9 η ώρα  
10h10 Il est dix heures dix : είναι 10 και 10  
11h15 Il est onze heures et quart : είναι έντεκα και τέταρτο  
11h30 Il est onze heures et demie : είναι έντεκα και μισή

**Heure officielle** : η ώρα δοσμένη με πιο επίσημο τρόπο

21h00 Il est vingt et une heures : είναι εννιά το βράδυ  
22h10 Il est vingt-deux heures dix : είναι είκοσι δύο και δέκα   
23h15 Il est vingt-trois heures quinze : είναι είκοσι τρεις και δεκαπέντε  
23h30 Il est vingt-trois heures trente : είναι είκοσι τρεις και τριάντα

Attention ! : προσοχή!  
Il est midi : είναι δώδεκα το μεσημέρι  
Il est minuit : είναι μεσάνυχτα

|  |  |
| --- | --- |
| 11h00 | Il est onze heures du matin : Είναι έντεκα το πρωί. |
| 23h00 | Il est onze heures du soir : Είναι έντεκα το βράδυ. |
| 16h00 | Il est quatre heures de l’après-midi : Είναι τέσσερις το απόγευμα. |

|  |
| --- |
| Le matin, je me réveille (se réveiller 1er) : Το πρωί ξυπνάω. je prends mon petit déjeuner : Παίρνω το πρωινό μου. À midi, je déjeune (déjeuner 1er) : Στις 12 το μεσημέρι, τρώω μεσημεριανό. L’après-midi, je n’ai pas école : Το απόγευμα δεν έχω σχολείο. Le soir, je regarde un peu la télé : Το βράδυ βλέπω λίγο τηλεόραση. La nuit, je dors (dormir 3e) ! : Τη νύχτα κοιμάμαι! |

|  |
| --- |
| J’ai passé **toute la matinée** à jouer (1er) : Πέρασα όλο το πρωινό παίζοντας. J’ai passé **toute la journée** au lit : Πέρασα όλη την ημέρα στο κρεβάτι. J’ai passé **toute la soirée** à regarder la télé : Πέρασα όλο το βράδυ βλέποντας τηλεόραση. |

|  |  |
| --- | --- |
| On est quel jour aujourd’hui ? : Τι ημέρα έχουμε σήμερα;  C’est quel jour aujourd’hui ? : Τι ημέρα είναι σήμερα; | On est lundi : Έχουμε Δευτέρα  C’est dimanche : Είναι Κυριακή |
| Les jours de la semaine |
| Lundi, mardi, mercredi, jeudi,  vendredi, samedi, dimanche : Δευτέρα,Τρίτη, Τετάρτη, Πέμπτη, Παρασκευή, Σάββατο, Κυριακή |
| On est le combien aujourd’hui ? : Πόσο έχουμε σήμερα;  Quelle est la date d’aujourd’hui ? : Τι ημερομηνία έχουμε; | On est le 12 : Έχουμε 12  C’est le 12 décembre : Έχουμε 12 Δεκεμβρίου |
| On est en quelle saison ? : Τι εποχή έχουμε; | On est en hiver : Έχουμε χειμώνα  C’est l’hiver : Είναι χειμώνας  On est au printemps : Έχουμε φθινόπωρο  C’est le printemps : Είναι φθινόπωρο |
| Les saisons : Οι εποχές |
| L’été / en été : το καλοκαίρι / το καλοκαίρι  L’automne / en automne : το φθινόπωρο / το φθινόπωρο  L’hiver /en hiver : ο χειμώνας / τον χειμώνα  Le printemps / au printemps : η άνοιξη / την άνοιξη |
| On est en quel mois ? : Τι μήνα έχουμε; | On est en janvier/au  mois de janvier : Έχουμε Ιανουάριο / Ιανουάριο μήνα.   |  | | --- | | Attention : Προσοχή  Les jours de la semaine et les mois s’écrivent toujours avec une minuscule en français : Οι ημέρες της εβδομάδας και οι μήνες γράφονται πάντοτε με μικρό στα Γαλλικά. | |
| Les mois : Οι μήνες |
| Janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre : Ιανουάριος, Φεβρουάριος, Μάρτιος, Απρίλιος, Μάιος, Ιούνιος, Ιούλιος, Αύγουστος, Σεπτέμβριος. Οκτώβριος, Νοέμβριος, Δεκέμβριος |

|  |
| --- |
| **Page 47** |

1 Quelle heure il est ? : Τι ώρα είναι; Regarde les horloges et écris l’heure : Κοίταξε τα ρολόγια και γράψε την ώρα.

2 Écoute, écris l’heure et dessine les aiguilles de l’horloge : Άκουσε, γράψε την ώρα και σχεδίασε τους δείκτες του ρολογιού.

3 Complète avec : Συμπλήρωσε με

soir, après-midi, midi, matin(x2), la journée (x2), la soirée, matinée : βράδυ, απόγευμα, μεσημέρι, πρωί (x2), ημέρα (x2), βραδιά, πρωϊνό.

D’habitude : συνήθως  
Tôt : νωρίς  
Je fais (faire 3e) mes devoirs : κάνω τα μαθήματά μου  
Je chatte : τσατάρω  
Mon ordi : ο υπολογιστής μου

4 Écoute et coche l'heure que tu entends : Άκουσε και τίκαρε την ώρα που ακούς.

5 Complète avec les jours de la semaine, les mois et les saisons : Συμπλήρωσε με τις ημέρες της εβδομάδας, τους μήνες και τις εποχές.

2. Les vacances d’été : οι διακοπές του καλοκαιριού  
3. Avant : πριν  
Après : μετά  
4. Le premier jour : η πρώτη ημέρα  
Le dernier : η τελευταία (εν.: ημέρα)  
6. Mon anniversaire : τα γενέθλιά μου  
Aujourd’hui : σήμερα

|  |
| --- |
| **Page 48** |

|  |
| --- |
| **Mes gestes quotidiens : τι κάνω στην καθημερινότητά μου** |

|  |  |
| --- | --- |
| À quelle heure tu te réveilles ? : Τι ώρα ξυπνάς; | Je me réveille à 7h30 : Ξυπνάω στις εφτά και μισή. |
| De quelle heure à quelle heure tu fais tes devoirs ? : Από τι ώρα και μέχρι τι ώρα κάνεις τα μαθήματά σου; | Je fais mes devoirs de cinq heures à huit heures du soir : Κάνω τα μαθήματά μου από τις πέντε μέχρι τις οκτώ το βράδυ. |
| Tu rentres quand à la maison (de l’école) ? : Τι ώρα επιστρέφεις σπίτι σου (από το σχολείο) ; | À quatre heures de l’après-midi : Στις τέσσερις το απόγευμα. |
| D'habitude, tu es en retard ou à l'heure ? : Συνήθως αργείς ή φτάνεις στην ώρα σου; | D'habitude, je suis en retard : Συνήθως καθυστερώ.  Je suis toujours à l'heure/en avance : είμαι πάντοτε στην ώρα μου / φτάνω νωρίτερα. |

**1**. Je me réveille : ξυπνάω  
**2**. Je me lève (se lever 1er) : σηκώνομαι  
**3**. Je prends (prendre 3e) une douche : κάνω ένα ντους  
**4**. Je prends un bain/je me lave : κάνω ένα μπάνιο / πλένομαι  
**5**. Je me brosse (se brosser 1er) les dents : βουρτσίζω τα δόντια μου  
**6**. Je me coiffe (se coiffer 1er) : χτενίζομαι  
**7**. Je prends mon petit déjeuner : τρώω πρωϊνό  
**8**. Je prépare (préparer 1er) mes affaires : ετοιμάζω τα πράγματά μου  
**9**. Je m’habille (s’habiller 1er) : ντύνομαι  
**10**. Je me dépêche (se dépêcher 1er) : βιάζομαι  
**11**. Je pars (partir 3e) de la maison : φεύγω από το σπίτι  
**12**. Je vais (aller 3e) à l’école : πάω στο σχολείο  
**13**. Je prends le bus scolaire : παίρνω το σχολικό  
**14**. Je déjeune (déjeuner 1er) : τρώω μεσημεριανό  
**15**. Je rentre (rentrer 1er) à la maison : επιστρέφω στο σπίτι  
**16**. Je goûte (goûter 1er) : κολατσίζω  
**17**. Je fais mes devoirs : κάνω τα μαθήματά μου  
**18**. Je dîne (dîner 1er) en famille : δειπνώ με την οικογένειά μου  
**19**. Je me couche (se coucher 1er)/ je dors (dormir 3e) : ξαπλώνω / κοιμάμαι

**Les connecteurs (m) logiques** **: οι σύνδεσμοι**  
Le matin, je me réveille très tôt/tard : Το πρωί, ξυπνάω πολύ πρωί/αργά.  
**D’abord**, je vais dans la salle de bains et je me brosse les dents : **Καταρχάς**, πηγαίνω στο μπάνιο και βουρτσίζω τα δόντια μου.  
**Puis**, je prends une douche et je me coiffe : **Έπειτα**, κάνω ένα ντους και χτενίζομαι.  
**Ensuite**, je m’habille et je fais mon lit : **Στη συνέχεια**, ντύνομαι και στρώνω το κρεβάτι μου.  
**Après**, je prends mon petit déjeuner et **enfin** je prépare mes affaires pour l’école : **Μετά**, τρώω πρωινό και **τέλος** ετοιμάζω τα πράγματά μου για το σχολείο.

|  |
| --- |
| **Page 49** |

6 Décris la journée de Coralie : Περίγραψε την ημέρα της Κοραλί.

7 À toi ! Réponds aux questions : Σειρά σου! Απάντα στις ερωτήσεις.

1. Tu arrives : φτάνεις  
3. Les cours finissent (finir 2e) : τα μαθήματα τελειώνουν

8Tu poses des questions à Andreas (jeune sportif de haut-niveau) sur son emploi du temps : Κάνεις ερωτήσεις στον Αντρέα (νεαρός αθλητής υψηλού επιπέδου) σχετικά με το πρόγραμμά του.

Équipement de sport (m) : αθλητικός εξοπλισμός  
Début (m) : έναρξη  
Pause (f) : διάλειμμα  
Entraînement (m) : προπόνηση

|  |
| --- |
| **Page 50** |

|  |
| --- |
| **La fréquence : η συχνότητα** |

|  |  |
| --- | --- |
| Tu te réveilles (se réveiller 1er) tôt le matin ? : Ξυπνάς νωρίς το πρωί; | Oui, je me réveille toujours très tôt le matin : Ναι, ξυπνάω πάντα πολύ νωρίς το πρωί. |
| Tu dors (dormir 3e) souvent chez des amis ? : Κοιμάσαι συχνά σπίτι φίλων σου; | Non, je ne dors jamais chez des amis : Όχι, δεν κοιμάμαι ποτέ σπίτι φίλων. |
| Tu es quelquefois/parfois en retard ? : Φτάνεις αργοπορημένα καμιά φορά/κάποιες φορές; | Non, je ne suis jamais en retard : Όχι, δεν καθυστερώ ποτέ. |
| D’habitude tu dînes (dîner 1er) en famille? : Συνήθως τρως βραδινό με την οικογένειά σου; | Oui, d’habitude, on dîne tous ensemble : Ναι, συνήθως τρώμε βραδινό όλοι μαζί. |

**Je fais les tâches ménagères : κάνω τις δουλειές του σπιτιού**

**1.** Je fais (faire 3e) mon lit : στρώνω το κρεβάτι μου  
**2.** Je range (ranger 1er) ma chambre, mes tiroirs : τακτοποιώ το δωμάτιό μου, τα συρτάρια μου  
**3.** Je fais le ménage : κάνω καθαριότητα  
**4.** Je fais la vaisselle : πλένω τα πιάτα  
**5.** Je mets (mettre 3e) les vêtements dans le lave-linge : βάζω τα ρούχα στo πλυντήριο ρούχων  
**6.** Je cuisine (cuisiner 1er)/Je fais la cuisine : μαγειρεύω  
**7.** Je fais les courses : πάω σουπερμάρκετ, κάνω τα ψώνια  
**8.** Je sors (sortir 3e) le chien : βγάζω βόλτα τον σκύλο  
**9.** Je donne à manger au chien : δίνω στον σκύλο να φάει

|  |
| --- |
| **Je demande (demander 1er) un service : ζητάω μια εξυπηρέτηση**  Tu peux (pouvoir 3e) m’aider ? : Μπορείς να με βοηθήσεις;  Est-ce que tu pourrais m’aider... ? : Θα μπορούσες να με βοηθήσεις…; |

|  |
| --- |
| **J’accepte (accepter 1er) de rendre (3e) un service : Δέχομαι να κάνω μια εξυπηρέτηση.**  Bien sûr ! : Βεβαίως!  D’accord ! Je veux bien : Σύμφωνοι! Θα το ήθελα πολύ.  Avec plaisir ! : Με χαρά!  Volontiers ! : Ευχαρίστως! |

|  |
| --- |
| **J’hésite (hésiter 1er) à rendre service : Διστάζω να κάνω μια εξυπηρέτηση.**  Si tu veux, mais ... : Εάν θες, αλλά…  Bof ! Je n’ai pas trop envie... : Ουφ! Δε θα το ήθελα ιδιαίτερα… |

|  |
| --- |
| **Je refuse (refuser 1er) de rendre service : Αρνούμαι να κάνω μια εξυπηρέτηση…**  Désolé/e, je ne peux pas : Λυπάμαι δεν μπορώ.  Je regrette (regretter 1er), je ne suis pas libre : Λυπάμαι, δεν είμαι εύκαιρος/η.  Je suis désolé/e, mais je ne peux pas : Λυπάμαι, αλλά δε θα μπορέσω.  Je ne peux pas. Une autre fois : Δεν μπορώ, μια άλλη φορά.  Pas question ! : Αποκλείεται!  Je suis très occupé/e en ce moment : Είμαι πολύ απασχολημένος(η) αυτή τη στιγμή. |

|  |
| --- |
| Page 51 |

9 Écris une légende sous chaque photo : Γράψε μια λεζάντα κάτω από κάθε φωτογραφία.

10 Réponds aux questions : Απάντα στις ερωτήσεις.

tous les jours : κάθε μέρα

11 Ta mère a été absente pendant deux jours : Η μαμά σου έλειπε δυο μέρες.

Elle rentre et elle n’est pas contente du tout : Γύρισε και δεν είναι καθόλου ευχαριστημένη.

La maison est sale et en désordre : Το σπίτι είναι βρώμικο και ακατάστατο.

Qu’est-ce qu’elle dit ? (range, sors, mets, fais) : Τι σου λέει; (τακτοποίησε, βγάλε, βάλε, κάνε)

12 Ils acceptent ou pas ? Écoute et coche : Δέχονται ή όχι; Άκουσε και τίκαρε.

13 Ta mère te demande de l’aider avec les travaux ménagers : Η μαμά σου σού ζητάει να τη βοηθήσεις με τις δουλειές του σπιτιού.

Fais des mini-dialogues à partir des éléments donnés comme dans l’exemple : Φτιάξε μικρούς διαλόγους με τα στοιχεία που σου δίνονται όπως στο παράδειγμα.

Pain (m) : ψωμί

Pas question ! : αποκλείεται

Tu pourrais aller acheter du pain ? : Θα μπορούσες να πας να αγοράσεις ψωμί;

Acheter du pain ! Pas question, maman, je révise pour un contrôle : Να αγοράσω ψωμί! Αποκλείεται, μαμά, κάνω επανάληψη για ένα διαγώνισμα

**Unité 4**

Mon école : Tο σχολείο μου

|  |
| --- |
| **Page 62** |

|  |
| --- |
| **J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο** |

**Je vais à l’école :** **Πηγαίνω στο σχολείο**

Je vais (aller 3e) : πηγαίνω  
**La vie scolaire : η σχολική ζωή**  
La rentrée : η επιστροφή (στα θρανία),   
En France, la rentrée des classes, c’est le 1er septembre : στη Γαλλία, τα σχολεία ξεκινούν την 1η Σεπτεμβρίου  
Les vacances (f) scolaires (je suis **en** vacances) : οι διακοπές για τα σχολεία (είμαι διακοπές)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Âge (m) des élèves : ηλικία των μαθητών | Les Classes en France : οι τάξεις στην Γαλλία En quelle classe tu es ? : Τι τάξη πας; |  | Οι τάξεις στην Ελλάδα |
| 17 ans : 17 χρονών | Je suis en Terminale | Le lycée : το Λύκειο | Γ’ Λυκείου |
| 16 ans : 16 χρονών | 1ère première | Β’ Λυκείου |
| 15 ans : 15 χρονών | 2e seconde | Α’ Λυκείου |
| 14 ans : 14 χρονών | 3e troisième | Le collège : το Γυμνάσιο *(Στη Γαλλία το Γυμνάσιο περιλαμβάνει 4 τάξεις ενώ στην Ελλάδα 3)* | Γ’ Γυμνασίου |
| 13 ans : 13 χρονών | 4e quatrième | Β΄ Γυμνασίου |
| 12 ans : 12 χρονών | 5e cinquième | Α’ Γυμνασίου |
| 11 ans : 11 χρονών | 6e sixième | ΣΤ’ Δημοτικού |
| 10 ans : 10 χρονών | CM1 (cours moyen 2e année) | L’École primaire : το Δημοτικό  *(Στη Γαλλία το δημοτικό περιλαμβάνει 5 τάξεις ενώ στην Ελλάδα 6)* | Ε’ Δημοτικού |
| 9 ans : 9 χρονών | CM1 (cours moyen 1ère année) | Δ’ Δημοτικού |
| 8 ans : 8 χρονών | CEé (cours élémentaire 2e année) | Γ’ Δημοτικού |
| 7 ans : 7 χρονών | CE1 (cours élémentaire première classe) | Β’ Δημοτικού |
| 6 ans : 6 χρονών | CP (cours préraratoire) | Α’ Δημοτικού |

|  |
| --- |
| Comment s’appelle ton école ? : Σε ποιο σχολείο πας; *(πώς λέγεται το σχολείο σου;)*. Mon collège s’appelle César Franck : Πηγαίνω στο Σεζάρ Φρανκ *(λέγεται Σεζάρ Φρανκ).* |

|  |
| --- |
| **L’établissement : οι εγκαταστάσεις** |

* Les salles de cours/de classe : οι αίθουσες διδασκαλίας
* La cour de récréation : η αυλή του διαλείμματος
* La salle des professeurs : η αίθουσα των καθηγητών
* La salle d’informatique : το εργαστήριο πληροφορικής
* La salle de musique : η αίθουσα μουσικής
* Le CDI/La bibliothèque : η βιβλιοθήκη
* Le gymnase : το γυμναστήριο
* Les terrains de sports : τα γήπεδα
* La cantine : η καντίνα
* Le bureau du directeur : το γραφείο του διευθυντή
* Les toilettes : οι τουαλέτες
* Le secrétariat : η γραμματεία
* Le laboratoire (le labo) : το εργαστήριο
* L’infirmerie : το φαρμακείο

|  |
| --- |
| Il y a combien d’élèves dans la classe ? : Πόσα παιδιά είναι στην τάξη σου;  Il y a 25 élèves : 25 παιδιά.  Combien de filles ? : Πόσα κορίτσια;  Combien de garçons ? : Πόσα αγόρια;  13 filles et 12 garçons : 13 κορίτσια και 12 αγόρια. |

**Qu’est-ce qu’il y a dans ton sac à dos ? : Τι έχεις μέσα στο σακίδιό σου;**

Mes affaires de classe. Il y a… : Τα πράγματά μου για το σχολείο. Έχω…

* un sac à dos : ένα σακίδιο πλάτης
* une trousse : μια κασετίνα
* des livres : βιβλία
* un cahier : ένα τετράδιο
* des feuilles : κόλλες χαρτί
* un classeur : ένα ντοσιέ
* un agenda : μια ατζέντα
* une calculette : ένα κομπιουτεράκι
* des ciseaux : ένα ψαλίδι
* un tube de colle : ένα σωληνάριο κόλλας
* une règle : έναν χάρακα
* une gomme : μια γόμα
* un crayon : ένα μολύβι
* des stylos : στυλό
* des feutres : μαρκαδόρους
* des surligneurs : υπογραμμιστικά
* un correcteur : ένα μπλάνκο/διορθωτικό

**Comment est ta salle de cours ? : Πώς είναι η τάξη σου;**

Ma salle de cours est : η τάξη μου είναι

Bien équipée **≠** mal équipée : καλά εξοπλισμένη **≠** δεν είναι καλά εξοπλισμένη

Claire **≠** sobre : φωτεινή **≠** σκοτεινή

Grande, spacieuse, **≠** petite : μεγάλη, ευρύχωρη **≠** μικρή

Propre **≠** sale : καθαρή **≠** βρώμικη

Comment sont les bâtiments ? : πώς είναι τα κτίρια;

Neufs **≠** vieux : καινούργια **≠** παλιά

Modernes : μοντέρνα

**Qu’est-ce qu’il y a dans ta salle de cours ? : τι υπάρχει στην τάξη σου;**

Il y a : υπάρχει

Une fenêtre : ένα παράθυρο  
Un tableau : ένας πίνακας  
Un tableau blanc interactif (TBI) : ένας διαδραστικός πίνακας  
Une petite bibliothèque : μια μικρή βιβλιοθήκη  
Une craie : μια κιμωλία  
Une table : ένα τραπέζι  
Le bureau du professeur : η έδρα του καθηγητή  
Une chaise : μια καρέκλα

|  |
| --- |
| **Page 63** |

1 Observe l’organisation du système scolaire en France et réponds aux questions : Παρατήρησε την οργάνωση του εκπαιδευτικού συστήματος στη Γαλλία και απάντησε στις ερωτήσεις.

4. Il y a combien de classes dans le système scolaire français de la maternelle à la Terminale : Πόσες τάξεις υπάρχουν στο γαλλικό εκπαιδευτικό σύστημα από το νηπιαγωγείο έως την τελευταία τάξη του λυκείου;  
Et dans le système grec ? : Και στο ελληνικό (εκπαιδευτικό) σύστημα;

2 Qu’est-ce que c’est ? : Τι είναι αυτό;

Écris une légende sous chaque photo : Γράψε μια λεζάντα κάτω από κάθε φωτογραφία.

3 Où tu vas (aller 3e)… : Πού πηγαίνεις…

1. pour faire (faire 3e) un cours de chimie : για να κάνεις μάθημα χημείας  
le cours : το μάθημα  
2. l’informatique : η πληροφορική  
3. pour jouer avec tes copains : για να παίξεις με τους φίλους σου  
4. déjeuner (1er) : γευματίζω  
5. faire de la gymnastique : κάνω γυμναστική  
6. pour préparer (1er) ton exposé sur l’Égypte ancienne : για να ετοιμάσεις την παρουσίασή σου για την αρχαία Αίγυπτο  
7. pour avoir des informations ou t’inscrire : για να πάρεις πληροφορίες ή να εγγραφείς  
8. quand tu as (avoir 3e) un accident à l’école : όταν έχεις ένα ατύχημα στο σχολείο

4 Qu’est-ce qu’il y a dans le sac à dos de Raphaël ? : Τι υπάρχει μέσα στο σακίδιο του Ραφαέλ ;

5 Raphaël est content de son école : Ο Ραφαέλ είναι ευχαριστημένος με το σχολείο του.

Sa cousine Élodie, elle, n’est pas du tout contente de son école : Η ξαδέρφη του η Ελοντί όμως δεν είναι καθόλου ευχαριστημένη με το δικό της σχολείο.

Écris ce que dit Élodie : Γράψε τι λέει η Ελοντί.

Nos bâtiments (m) : τα κτίριά μας  
Les laboratoires (m) sont bien équipés : τα εργαστήρια είναι καλά εξοπλισμένα  
L’arbre (m) : το δέντρο

6 Et toi ? Réponds aux questions : Και εσύ; Απάντησε στις ερωτήσεις.

|  |
| --- |
| **Page 64** |

Attention : προσοχή

Le lundi = Tous les lundis = Chaque lundi : το **le** lundi, σημαίνει όλες τις Δευτέρες, δηλαδή κάθε Δευτέρα

|  |  |
| --- | --- |
| Quels jours tu as maths ? : Ποιες μέρες έχεις μαθηματικά; | J’ai maths le lundi et le jeudi matin : Έχω μαθηματικά τη/κάθε Δευτέρα και την/κάθε Πέμπτη το πρωί. |
| Combien de fois par semaine tu as maths ? : Πόσες φορές την εβδομάδα έχεις μαθηματικά; | J’ai maths 2 fois par semaine : Έχω μαθηματικά δύο φορές την εβδομάδα. |
| De quelle heure à quelle heure tu as maths ? : Aπό τι ώρα μέχρι τι ώρα έχεις μαθηματικά; | De 9h 15 à 10h 45 : Από τις 9 έως τις 11 παρά τέταρτο. |

|  |
| --- |
| **Les matières scolaires en France : τα σχολικά μαθήματα στη Γαλλία** |

* Le français : τα Γαλλικά
* Les mathématiques (les maths) : τα μαθηματικά
* L’histoire-géo : η ιστορία και η γεωγραφία
* L’éducation civique : η αγωγή του πολίτη
* Les SVT (Sciences de la Vie et de la Terre) : οι φυσικές επιστήμες
* La technologie (la techno) : η τεχνολογία
* Les arts plastiques /Le dessin : τα καλλιτεχνικά / το σχέδιο
* La physique - chimie : η φυσική – η χημεία
* La musique : η μουσική
* L’anglais, l’allemand, l’espagnol : τα Αγγλικά, τα Γερμανικά, τα Ισπανικά
* L’EPS (éducation physique et sportive) / la gym : η φυσική αγωγή / η γυμναστική

|  |
| --- |
| **Les matières scolaires en Grèce : τα σχολικά μαθήματα στην Ελλάδα** |

* Le dessin : τα καλλιτεχνικά
* Les langues étrangères : l’anglais, le français, l’allemand : οι ξένες γλώσσες
* La biologie : η βιολογία
* L’éducation religieuse : τα θρησκευτικά
* L’étude de l’environnement : η μελέτη περιβάλλοντος

Un cours de biologie : ένα μάθημα βιολογίας

**Le bulletin scolaire : ο έλεγχος προόδου**

Combien tu as en maths ? : πόσο πήρες στα μαθηματικά;

J’ai 14,9 sur 20 : πήρα 14,9 στα 20

Quel est le meilleur élève de la classe ? : ποιος είναι ο καλύτερος μαθητής στην τάξη σου;

Qui est le meilleur en maths ? : ποιος είναι ο καλύτερος στα μαθηματικά;

Les notes (f) : οι βαθμοί

J’ai… : πήρα…

une bonne note ≠ une mauvaise note : έναν καλό βαθμό ≠ έναν άσχημο βαθμό

Une excellente note ≠ une très mauvaise note : έναν εξαιρετικό βαθμό ≠ έναν πολύ κακό βαθμό

|  |
| --- |
| **J’exprime mes goûts et mes préférences : Εκφράζω τα γούστα μου και τις προτιμήσεις μου** |

|  |  |
| --- | --- |
| Quelle est ta matière préférée ? : Ποιο είναι το αγαπημένο σου μάθημα;  Quelles matières tu aimes/préfères : Ποια μαθήματα σου αρέσουν / προτιμάς; | Le français ! : τα Γαλλικά!  J’aime beaucoup le français ! : Μου αρέσουν πολύ τα Γαλλικά!  J’adore le français ! : Λατρεύω τα Γαλλικά! |
| Quelle matière tu détestes ? : Ποιο μάθημα σιχαίνεσαι; | Je n’aime pas du tout la géographie : Δεν μου αρέσει καθόλου η γεωγραφία.  Je déteste la géographie : Σιχαίνομαι τη γεωγραφία. |
| Pourquoi tu préfères le français ? : Γιατί προτιμάς τα Γαλλικά; | Parce que c’est facile/super/intéressant : Επειδή είναι εύκολα / σούπερ / ενδιαφέροντα. |
| Tu aimes l’histoire ? : Σου αρέσει η ιστορία; | Bof ! C’est pas terrible : Πωπώ! Είναι απαίσια. |
| Pourquoi tu détestes les maths ? : Γιατί σιχαίνεσαι τα μαθηματικά; | Parce que c’est difficile/compliqué/  ennuyeux : Επειδή είναι δύσκολα / πολύπλοκα / βαρετά. |
| En quelle matière tu es bon(ne)/mauvais(e)? : Σε ποιο μάθημα είσαι καλός(η) / αδύναμος(η); | Je suis bon(ne) en géo mais je suis nul(le) en arts plastiques : Είμαι καλός(η) στη γεωγραφία αλλά χάλια στα καλλιτεχνικά. |

|  |
| --- |
| **Page 65** |

7 Lis cet emploi du temps d’un élève qui est en 6ème: Διάβασε το πρόγραμμα ενός μαθητή που πάει στην 6η τάξη.

Réponds aux questions : Απάντησε στις ερωτήσεις.

Μon emploi de temps : το πρόγραμμά μου

1. À quelle heure commencent les cours le lundi ? : τι ώρα ξεκινούν τα μαθήματα τη/κάθε Δευτέρα;

2. À quelle heure finissent (finir 2e) les cours le vendredi ? : τι ώρα τελειώνουν τα μαθήματα την/κάθε Παρασκευή;

3. Quels jours il déjeune à la cantine ? : ποιες μέρες τρώει στην καντίνα;

4. Combien d’heures par semaine il a cours de maths ? : πόσες ώρες την εβδομάδα έχει μαθηματικά;

5. Quel jour il a cours de maths ? : ποια μέρα έχει μαθηματικά;

6. De quelle heure à quelle heure il a EPS le mardi ? από τι ώρα μέχρι τι ώρα έχει γυμναστική την/κάθε Τρίτη

8 α. Présente ton emploi du temps de la semaine : Παρουσίασε το πρόγραμμα της εβδομάδας σου.

Le lundi, de 8h à 9h j’ai arts plastiques… : Τη/Κάθε Δευτέρα, από τις 8 έως τις 9 έχω καλλιτεχνικά…  
b. Quelles sont tes matières préférées ? Pourquoi ? : Ποια είναι τα αγαπημένα σου μαθήματα; Γιατί;

9 Complète l’emploi du temps de Margot : Συμπλήρωσε το πρόγραμμα της Μαργκό.

10 Observe les deux copies suivantes et présente les élèves : Παρατήρησε τα δυο γραπτά και παρουσίασε τους μαθητές.

|  |
| --- |
| **Page 66** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Un bon élève… : ένας καλός μαθητής…** | **Un mauvais élève… : ένας κακός μαθητής…** |
| est bon en français, anglais : είναι καλός στα γαλλικά, στα αγγλικά. | est mauvais, nul en physique : είναι αδύναμος, τούβλο στη φυσική. |
| fait toujours ses devoirs : κάνει πάντα τα μαθήματά του. | ne fait jamais ses devoirs : δε κάνει ποτέ τα μαθήματά του. |
| est toujours présent : είναι πάντα παρών. | est souvent absent : είναι συχνά απών . |
| participe en classe : συμμετέχει στην τάξη. | ne participe pas en classe : δε συμμετέχει στην τάξη. |
| est sérieux / travailleur, poli et sage : είναι σοβαρός / επιμελής, ευγενικός και φρόνιμος. | est paresseux, impoli, turbulent : είναι τεμπέλης, αγενής, άτακτος. |
| a de bonnes notes : έχει καλούς βαθμούς. | a de mauvaises notes : έχει κακούς βαθμούς. |
| est attentif : είναι προσεκτικός. | est bavard : είναι φλύαρος. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Un bon prof… : ένας καλός καθηγητής/τρια…** | **Un mauvais prof… : ένας κακός καθηγητής…** |
| Il fait bien son cours : κάνει καλά το μάθημά του/της. |  |
| Il explique bien la leçon : Εξηγεί καλά το μάθημα. | Il explique mal la leçon : δεν εξηγεί καλά το μάθημα. |
| Il/ elle est sympa(thique) : είναι πολύ συμπαθητικός/η. | Il/elle est antipathique : είναι αντιπαθητικός/ή. |
| Il/ elle est cool : είναι κουλ. | Il /elle est sévère / strict(e) : είναι αυστηρός/ή. |
| Il/ elle est intéressant/e : έχει ενδιαφέρον. | Il /elle est / ennuyeux(euse) : είναι βαρετός/ή. |
| Il met très peu de devoirs : βάζει πολύ λίγη δουλειά. | Il/elle met trop de devoirs : βάζει πολλή δουλειά. |
| Il/elle met de bonnes notes : βάζει καλούς βαθμούς. | Il/ elle met de mauvaises notes : βάζει άσχημους βαθμούς. |
| Il ne crie jamais : δε φωνάζει ποτέ. | Il crie tout le temps : φωνάζει όλη την ώρα. |

|  |
| --- |
| **Les consignes de classe : οι οδηγίες στην τάξη** |

1. Asseyez-vous (s’asseoir 3e) : καθίστε   
2. Ouvrez (ouvrir 3e) vos livres : ανοίξτε τα βιβλία σας

3. Taisez-vous (se taire 3e) : σωπάστε  
4. Écoutez : ακούστε  
Répétez (répéter 1er) après moi : επαναλάβετε μετά από εμένα

Répondez : απαντήστε  
Écrivez : γράψτε

5. Lisez (lire 3e) (à voix haute) : διαβάστε δυνατά

6. Levez (lever 1er) la main/le doigt pour répondre (3e) : σηκώνετε το χέρι / το δάχτυλο για να απαντάτε

7. Effacez (effacer 1er) le tableau : σβήστε τον πίνακα

8. Faites l’exercice 4 : κάνετε την άσκηση 4

|  |
| --- |
| **Je demande la permission : ζητάω την άδεια**  Pardon, Monsieur, je peux (pouvoir 3e) aller (3e) aux toilettes ? : Συγγνώμη, κύριε, μπορώ να πάω στην τουαλέτα;  Est-ce que je peux aller aux toilettes ? : Μπορώ να πάω στην τουαλέτα;  Je peux poser une question ? : Μπορώ να θέσω μια ερώτηση;  **On me donne la permission : Μου δίνουν την άδεια**  Oui, bien sûr : Ναι, ασφαλώς.  D’accord : Σύμφωνοι.  Vas-y ! : Πήγαινε! |

|  |
| --- |
| **On me refuse (refuser 1er : αρνούμαι) la permission : δεν μου δίνουν την άδεια**  Je regrette (regretter 1er)/je suis désolé : Λυπάμαι / Είμαι στεναχωρημένος  Ce n’est pas possible : Δεν είναι δυνατόν.  C’est interdit : Απαγορεύεται.  **Je m’excuse (s’excuser 3e) : ζητώ συγγνώμη**  Pardon ! (fam) : Συγγνώμη.  Excusez-moi ! : Με συγχωρείτε!  Je suis vraiment désolé ! : Λυπάμαι πολύ! |

|  |
| --- |
| **Je demande des explications : ζητώ εξηγήσεις**  Excusez-moi, je n’ai pas bien compris : Με συγχωρείτε, δεν κατάλαβα καλά.  Pouvez-vous m’expliquer, s’il vous plaît ? : Μπορείτε να μου εξηγήσετε, σας παρακαλώ;  Pouvez-vous répéter, s’il vous plait ? : Μπορείτε να το επαναλάβετε, σας παρακαλώ;  Comment on dit …. en français ? : Πώς λέμε … στα Γαλλικά;  Comment ça s’écrit ? : Πώς γράφεται αυτό;  **On me félicite : με συγχαίρουν**  Bravo, Hélène, tu as eu une excellente note ! : Μπράβο, Ελέν, πήρες έναν εξαιρετικό βαθμό!  Félicitations ! Tu as réussi à ton examen ! : Συγχαρητήρια! Πέρασες στις εξετάσεις! |

|  |
| --- |
| **Page 67** |

11 Ben est le contraire de Raphaël : ο Μπεν είναι το αντίθετο από ότι ο Ραφαέλ.

Refais les phrases avec le contraire des mots soulignés et les verbes à la forme négative : Ξανακάνε τις προτάσεις χρησιμοποιώντας το αντίθετο των υπογραμμισμένων λέξεων και βάζοντας τα ρήματα στην άρνηση.

en général : γενικά

12a. Regarde ces deux professeurs : Κοίτα αυτούς τους δύο καθηγητές

Comment sont-ils ? : Πώς είναι;

Présente-les : Παρουσίασέ τους.

b. Écris un paragraphe sur un de tes professeurs que tu aimes bien : Γράψε μια παράγραφο για έναν από τους καθηγητές που συμπαθείς πολύ.

13Écoute et coche : Άκουσε και τσέκαρε

Qui parle, un prof ou un élève ? : Ποιος μιλάει, ένας καθηγητής ή ένας μαθητής;

14 Le prof donne des ordres : Ο καθηγητής δίνει οδηγίες.

Tu demandes des précisions : Ζητάς διευκρινήσεις.

Coche la bonne réponse : Τσέκαρε τη σωστή απάντηση.

15 Qu’est-ce que tu dis dans les situations suivantes ? : Τι λες στις ακόλουθες καταστάσεις;

1. Ton cousin a réussi (réussir 2e) au DELF A1 : ο ξάδερφός σου πήρε το Α1

2. Rien : τίποτα

3. Tu n’as pas le temps d’aider ton petit frère à faire ses devoirs : δεν έχεις χρόνο να βοηθήσεις τον μικρό σου αδερφό να κάνει τα μαθήματά του

4. tu n’as pas fait attention : δεν πρόσεχες

5. Tu veux inviter un ami samedi soir, tu demandes la permission à ta mère : θες να προσκαλέσεις έναν φίλο σου για το Σάββατο το βράδυ και ζητάς την άδεια της μαμάς σου

6. Tu t’excuses (excuser 1er) auprès de ton professeur : ζητάς συγγνώμη από τον καθηγητή σου

7. Tu as heurté (heurter 1er) quelqu’un dans la rue : χτύπησες κάποιον στον δρόμο

**Unité 5**

Mes loisirs : Oι δραστηριότητές μου

|  |
| --- |
| **Page 78** |

|  |
| --- |
| **J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο** |

**Je fais du sport : κάνω αθλήματα, αθλούμαι /Je pratique (pratiquer 1er) un sport : εξασκώ ένα άθλημα**

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce que tu fais après l’école ? : Τι κάνεις μετά το σχολείο; | Je fais du sport : Κάνω αθλήματα. |
| Qu’est-ce que tu fais comme sport ? : Τι αθλήματα κάνεις; | Je fais du skate : Κάνω σκέιτμπορντ. Je joue au basket : Παίζω μπάσκετ. |
| Où est-ce que tu pratiques le skate ? : Πού κάνεις σκέιτμπορντ; | Dans un skate parc : Σε ένα πάρκο για σκέιτμπορντ. |
| Qu’est-ce que tu portes ? : Τι φοράς; | Je porte un casque et des genouillères (f) : Φοράω ένα κράνος και επιγονατίδες. |
| Combien de fois (f) par semaine tu fais du sport ? : Πόσες φορές την εβδομάδα αθλείσαι; | Je fais du sport 2 fois par semaine : Αθλούμαι δυο φορές την εβδομάδα. |

**Je pratique le tennis : κάνω τένις / εξασκούμαι στο τένις**   
Je joue au tennis : παίζω τένις  
Je fais du tennis : κάνω τένις

**Un moniteur : ένας εκπαιδευτής, un entraîneur : ένας προπονητής,**

**un entraînement : μια προπόνηση, s’entraîner (1er) : προπονούμαι**

Attention : προσοχή  
On dit : λέμε

Faire du, de la, de l’, des + sports/activités : το ρήμα κάνω (faire 3e groupe) συντάσσεται με du, de la, de l’, des + άθλημα/δραστηριότητα

Jouer au, à la, à l’, aux + sports/activités : το ρήμα παίζω (jouer 1er groupe) συντάσσεται με au, à la, à l’, aux + άθλημα/δραστηριότητα

|  |
| --- |
| **Les sports individuels : τα ατομικά αθλήματα** |

|  |  |
| --- | --- |
| Je fais du cyclisme/du vélo/ du VTT : Κάνω ποδηλασία/ ποδήλατο / ποδήλατο βουνού… | dans un parc/sur une piste : σε ένα πάρκο / σε μια πίστα ποδηλασίας. |
| Je fais de la danse classique/moderne : Κάνω μπαλέτο / μοντέρνο… | dans une école de danse : σε μια σχολή χορού. |
| Je fais de l’athlétisme : Κάνω στίβο… | au gymnase/dans un stade : στο γυμναστήριο / σε ένα στάδιο. |

|  |
| --- |
| **Les sports d’équipe : τα ομαδικά αθλήματα** |

|  |  |
| --- | --- |
| Je joue au tennis : παίζω τένις… | sur un court de tennis : σε ένα γήπεδο τένις. |
| Je joue au basket : παίζω μπάσκετ… | sur un terrain de basket : σε ένα γήπεδο μπάσκετ. |
| Je joue au football : παίζω ποδόσφαιρο… | dans la cour de l’école : στην αυλή του σχολείου. |

Tennis :  
une raquette, un maillot, un short, des tennis (m) : μια ρακέτα, μια φανέλα, ένα σορτς, παπούτσια του τένις  
Basket :   
un maillot, un short, des baskets (f) : μια φανέλα, ένα σορτς, αθλητικά μποτάκια  
Foot :   
un maillot, un short, des chaussures (f) à crampons : μια φανέλα, ένα σορτς, ποδοσφαιρικά παπούτσια  
Natation :   
un maillot de bain, un bonnet de bain, des lunettes (f) : ένα μαγιό, ένα σκουφάκι, γυαλάκια (γυαλιά κολύμβησης)

|  |
| --- |
| **Les sports d’hiver : τα χειμερινά σπορ** |

|  |  |
| --- | --- |
| Je fais du ski/du snowboard : κάνω σκι/σνόουμπορντ… | sur une piste : σε μια πίστα.  dans les Alpes : στις Άλπεις. |

|  |
| --- |
| **Les sports d’été : τα καλοκαιρινά σπορ** |

|  |  |
| --- | --- |
| Je fais du ski nautique : κάνω θαλάσσιο σκι… | dans la mer : στη θάλασσα. |
| Je fais de la natation (je nage) : κάνω κολύμπι (κολυμπάω)… | dans une piscine : σε μια πισίνα. |

Pourquoi est-ce que tu fais du sport ? : Γιατί κάνεις αθλήματα;  
Parce que je retrouve mes amis : Επειδή ξαναβρίσκομαι με τους φίλους μου.  
Parce que je veux rester mince : Επειδή θέλω να είμαι αδύνατη.  
Pour m’amuser/le plaisir : Για να διασκεδάσω / για ευχαρίστηση.  
Pour être en forme : Για να είμαι σε φόρμα.  
Pour gagner le match/la partie : Για να κερδίσω το ματς / την παρτίδα.

|  |
| --- |
| **Je joue à des jeux : παίζω παιχνίδια** |

|  |  |
| --- | --- |
| À quoi tu joues ? : Τι παίζεις; | Je joue à des jeux de société : Παίζω επιτραπέζια.  aux échecs : σκάκι  Je joue à des jeux de cartes : Παίζω χαρτιά/χαρτάκια / με κάρτες.  au Uno : Uno  Je joue aux LEGO : Παίζω με LEGO.  Je joue à des jeux vidéo : Παίζω ηλεκτρονικά. à la PS4 : playstation 4  Je joue avec des drones : Παίζω με drone. |

|  |  |
| --- | --- |
| Tu as un Smartphone, une tablette/un ordinateur ? : Έχεις smartphone, τάμπλετ, υπολογιστή; | Oui, j’ai un Smartphone : Ναι, έχω smartphone. |

|  |
| --- |
| Qu’est-ce que tu fais avec ton smartphone ? : Τι κάνεις με το smartphone σου; Je vais sur Internet/sur les réseaux sociaux : Πηγαίνω στο ίντερνετ, στα κοινωνικά δίκτυα. Je surfe (surfer 1er)/je joue en ligne : Σερφάρω, παίζω στο ίντερνετ. Je prends/j’échange (échanger 1er) des photos/des vidéos : Βγάζω/ανταλλάσσω φωτογραφίες/βίντεο. J'envoie (envoyer 1er)/reçois (recevoir 3e) des sms : Στέλνω/λαμβάνω μηνύματα. |

|  |
| --- |
| **Page 79** |

1 Regarde les photos/images : Κοίταξε τις φωτογραφίες/εικόνες.

À quoi jouent-ils ? : Τι άθλημα κάνουν; (τι παίζουν;)

Où sont-ils ? : Πού είναι;  
Qu’est-ce qu’ils portent ? : Τι φοράνε;

2 Quels sports tu pratiques et pourquoi ? Complète : Τι αθλήματα κάνεις και γιατί; Συμπλήρωσε.

1. En été : το καλοκαίρι  
Pour : για  
2. Avec mes copains : με τους φίλους μου  
Parce que : επειδή  
3. En hiver : τον χειμώνα  
4. Dans la semaine : μέσα στην εβδομάδα  
5. Pendant le week-end : το Σαββατοκύριακο

3 Écris les questions : Γράψε τις ερωτήσεις.

5. courir (3e) : τρέχω

4 Devine qui c’est et écris le numéro sous l'image correspondante : Μάντεψε ποιος είναι και γράψε τον αριθμό κάτω από την αντίστοιχη εικόνα.

5 À toi ! Réponds ! : Σειρά σου! Απάντησε!

2. Quel type de jeux tu préfères ? : τι είδους παιχνίδια προτιμάς;

|  |
| --- |
| **Page 80** |

|  |
| --- |
| **J’ai des loisirs : έχω χόμπι** |

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce que tu fais comme activité  extrascolaire ? : Ποιες είναι οι εξωσχολικές σου δραστηριότητες; | Je fais de la peinture, de la poterie,  du modélisme : Ασχολούμαι με τη ζωγραφική, την κεραμική τέχνη, τον μοντελισμό. |
| Qu’est-ce que tu fais quand tu as du  temps libre ? : Τι κάνεις στον ελεύθερό σου χρόνο; | Je me repose ou j’écoute de la musique,  je lis des livres, des BD ou des magazines : Ξεκουράζομαι ή ακούω μουσική, διαβάζω βιβλία, κόμικς ή περιοδικά. |
| Quels sont tes passe-temps/tes loisirs  préférés ? : Ποιες είναι οι αγαπημένες σου ενασχολήσεις / τα χόμπι σου; | La musique et le cinéma : Η μουσική και ο κινηματογράφος. |

|  |
| --- |
| **J’écoute de la musique : Ακούω μουσική - Je vais à un concert : Πάω σε μια συναυλία** |

|  |  |
| --- | --- |
| Quelle est ta musique préférée ? : Τι μουσική προτιμάς;  Quel style de musique est-ce que tu écoutes ? : Τι είδους μουσική ακούς; | J’aime le rap : Μου αρέσει η ραπ.  J’écoute de la musique rock, du rock : Ακούω ροκ. |
| Tu joues d’un instrument de musique ? : Παίζεις κάποιο μουσικό όργανο;  De quel instrument tu joues ? : Τι μουσικό όργανο παίζεις; | Oui, je joue du piano : Ναι, παίζω πιάνο.  Je joue de la guitare : Παίζω κιθάρα. |
| Quel(le) est ton/ta chanteur/euse préféré/e ? : Ποιος/α είναι ο/η αγαπημένος/η σου τραγουδιστής/ρια; | J’adore Taylor Swift : Μου αρέσει η Τέιλορ Σουίφτ. Elle a une belle voix et elle chante bien : Έχει καλή φωνή και τραγουδάει ωραία. |
| Quel est ton groupe préféré ? : Ποιο είναι το αγαπημένο σου συγκρότημα; | J’aime beaucoup les Kids United : Μου αρέσουν πολύ οι Kids United. |

|  |  |
| --- | --- |
| un musicien/une musicienne : ένας/μια μουσικός | |
| Je joue | du piano : παίζω πιάνο | |
|  | de la batterie : ντραμς | |
|  | de la guitare (électrique) : (ηλεκτρική) κιθάρα | |
|  | du violon : βιολί | |
|  | du saxophone : σαξόφωνο | |
|  | de la flûte : φλογέρα | |
|  | de l’harmonica : φυσαρμόνικα | |

|  |  |
| --- | --- |
| J’écoute | de la musique classique : ακούω κλασική μουσική |
|  | du rock : ροκ |
|  | de la musique pop : ποπ |
|  | du jazz : τζαζ |
|  | de la techno : τέκνο |
|  | du rap : ραπ |
|  | du hip hop : χιπ χοπ |

Je vais à un concert : πηγαίνω σε μια συναυλία

Une salle de concert : μια αίθουσα συναυλιών

Attention ! : προσοχή

On dit : χρησιμοποιούμε το

Jouer du, de la, de l’, des + instrument de musique : ρήμα παίζω (jouer 1er) με τα du, de la, de l’, des + ένα μουσικό όργανο

Faire du, de la, de l’, des + instrument de musique : το ρήμα κάνω (faire 3e) με τα du, de la, de l’, des + ένα μουσικό όργανο

|  |
| --- |
| **Je vais au cinéma : πάω σινεμά** |

|  |  |
| --- | --- |
| Tu sors avec tes copains le week-end ? : Βγαίνεις με τους φίλους σου το Σαββατοκύριακο; | Oui, on sort ensemble le samedi soir : Ναι, βγαίνουμε μαζί το Σάββατο το βράδυ. |
| Vous allez où ? : Πού πηγαίνετε; | Nous allons au cinéma : Πηγαίνουμε σινεμά. |

|  |  |
| --- | --- |
| Vous allez à la séance de quelle heure ? : Σε ποια προβολή πηγαίνετε; | Je vais à la séance de 20 heures : πηγαίνουμε στην προβολή των 8. |
| De quel genre de film il s’agit ? : Για τι ταινία πρόκειται;  C’est quel genre de film ? : Τι είδους ταινία είναι;  Quel genre de film tu préfères ? : Τι είδους ταινίες προτιμάς; | Il s’agit d’un film comique : Πρόκειται για μια κωμική ταινία.  C’est un film d’aventure : Είναι μια ταινία περιπέτειας.  Je préfère les films de science-fiction : Προτιμώ τις ταινίες επιστημονικής φαντασίας. |
| Quel est ton film préféré ? : Ποια είναι η αγαπημένη σου ταινία;  Pourquoi tu aimes ce film ? : Γιατί σου αρέσει αυτή η ταινία; | J’adore Star Wars ! : Λατρεύω το «ο πόλεμος των άστρων»!  J’aime beaucoup les acteurs et la musique du film : Μου αρέσουν πολύ οι ηθοποιοί και η μουσική της ταινίας.  Parce que les acteurs jouent très bien : Επειδή οι ηθοποιοί παίζουν πολύ καλά. |

|  |
| --- |
| Les genres de films : τα είδη των ταινιών |

|  |  |
| --- | --- |
| un film : μια ταινία | d’action : δράσης |
|  | policier : αστυνομική |
|  | d’amour : αισθηματική |
|  | de science-fiction : επιστημονικής φαντασίας |
|  | d’horreur : τρόμου |
|  | d’aventure : περιπέτεια |
|  | fantastique : φαντασίας |
|  | d’animation : animation |

un dessin animé : μια ταινία κινουμένων σχεδίων

une comédie : μια κωμωδία

une comédie musicale : μια μουσική κωμωδία

**Je vais au théâtre : πηγαίνω στο θέατρο**

une pièce de théâtre/une représentation : ένα θεατρικό έργο / μια παράσταση

le/la comédien/-ienne : ο/η ηθοποιός

Attention : προσοχή  
On dit : χρησιμοποιούμε

Je regarde un film à la télé : το ρήμα regarder (1er) για να πούμε βλέπω μια ταινία στην τηλεόραση

Je vois un film au cinéma : το ρήμα voir (3e) για να πούμε βλέπω μια ταινία στον κινηματογράφο

|  |
| --- |
| **Page 81** |

6 De quel instrument ils jouent ? : Ποιο μουσικό όργανο παίζουν;

7 À toi ! Complète pour parler de tes loisirs : Σειρά σου! Συμπλήρωσε για να μιλήσεις για τις ασχολίες σου στον ελεύθερό σου χρόνο!

8 Complète le texte suivant avec les mots proposés : Συμπλήρωσε το ακόλουθο κείμενο με τις λέξεις που προτείνονται.

d’aventure, d’horreur, rôle, joué, scénario, suspense, musique, séance : περιπέτειας, τρόμου, ρόλος, έπαιξαν, σενάριο, σασπένς, μουσική, προβολή

9 Quelles activités tu pratiques ? : Τι δραστηριότητες κάνεις;

Parle de tes loisirs : Μίλα για τις δραστηριότητές σου κατά τον ελεύθερο χρόνο σου.

|  |
| --- |
| **Page 82** |

|  |
| --- |
| **J’aime lire : μου αρέσει να διαβάζω βιβλία** |

|  |  |
| --- | --- |
| Tu aimes lire ? : Σου αρέσει να διαβάζεις βιβλία; | Non, pas trop. Mais j’adore les BD : Όχι και πάρα πολύ. Αλλά λατρεύω τα κόμιξ. |
| Quel est ton héros de BD préféré ? : Ποιος είναι ο αγαπημένος σου ήρωας κόμιξ; | Mon héros préféré c’est Astérix : Ο αγαπημένος μου ήρωας είναι ο Αστερίξ. |

|  |
| --- |
| **Quel genre de livres tu lis ? : τι είδους βιβλία διαβάζεις;** |

Je lis des romans d’aventure : διαβάζω περιπέτειες

|  |  |
| --- | --- |
| Je lis: διαβάζω ένα | un roman policier : αστυνομικό μυθιστόρημα |
|  | un roman de science-fiction : μυθιστόρημα επιστημονικής φαντασίας |
|  | un roman d’amour : ένα ερωτικό μυθιστόρημα |
|  | une BD (une bande dessinée) : ένα κόμιξ |
|  | un magazine : ένα περιοδικό |

Je m’abonne à un magazine (l’abonnement) : γίνομαι συνδρομητής/τρια σε ένα περιοδικό (η συνδρομή)

Je suis abonné/e à un magazine : είμαι συνδρομητής/τρια σε ένα περιοδικό

|  |
| --- |
| **Je propose/J’invite**  Je propose/J’invite : προτείνω / προσκαλώ  Tu es libre samedi soir ? : Είσαι ελεύθερος/η το Σάββατο το βράδυ;  Tu veux venir au cinéma avec moi ? : Θέλεις να έρθεις στο σινεμά μαζί μου;  Tu viens avec moi au cinéma ? : Θα έρθεις μαζί μου στο σινεμά;  Je t’invite chez moi samedi soir : Σε προσκαλώ στο σπίτι μου το Σάββατο το βράδυ.  Tu peux venir ? : Μπορείς να έρθεις;  Tu voudrais venir avec moi au cinéma ce soir ? : Θα ήθελες να έρθεις μαζί μου στον κινηματογράφο σήμερα το βράδυ;  Ça te dirait de venir chez moi samedi soir ? : Θα σου άρεσε να έρθεις σπίτι μου το Σάββατο το βράδυ;  Une soirée jeux vidéo demain soir, ça te dit ? : Θα ήθελες να παίξουμε ηλεκτρονικά αύριο το βράδυ; |

|  |
| --- |
| **J’accepte une invitation**  J’accepte une invitation : Δέχομαι μια πρόσκληση  D’accord ! : Σύμφωνοι!  Super ! : Σούπερ!  C’est une bonne idée ! : Καλή ιδέα!  C’est une excellente idée ! : Είναι τέλεια ιδέα!  Oui, avec plaisir ! C’est très gentil ! : Ναι, με χαρά! Είναι πολύ ευγενικό από μέρους σου!  Oui, je veux bien ! : Ναι, θα ήθελα πολύ!  Oui, volontiers ! : Ναι, ευχαρίστως!  Ok Pourquoi pas ! : Οκ, γιατί όχι!  Oui, cool ! : Ναι, κουλ! |

|  |
| --- |
| **Je refuse une invitation**  Je refuse une invitation : Αρνούμαι μια πρόταση.  Désolé, je ne peux pas : Λυπάμαι, δεν μπορώ.  Je regrette mais …. : Λυπάμαι, αλλά…  Désolé, je ne suis pas libre : Λυπάμαι, δεν είμαι ελεύθερος/η.  je n’ai pas le temps : Δεν έχω χρόνο.  Malheureusement, samedi, j’ai un match de foot : Δυστυχώς το Σάββατο έχω έναν αγώνα ποδοσφαίρου.  Non, je n’ai pas envie : Όχι, δε θα το ήθελα. |

|  |
| --- |
| **Je regarde la télé : βλέπω τηλεόραση** |

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce qu’il y a à la télé ? : Τι έχει η τηλεόραση; | Il y a un documentaire sur les animaux : Έχει ένα ντοκιμαντέρ για τα ζώα. |
| Quelle est ta série préférée ? : Ποια είναι η αγαπημένη σου σειρά; | J’adore Friends : Λατρεύω τα «φιλαράκια». |
| Quelle est ton émission préférée ? : Ποια είναι η αγαπημένη σου εκπομπή; | J’aime The Voice : Μου αρέσει το «The Voice». |
| C’est sur quelle chaîne ? : Σε ποιο κανάλι είναι; | C’est sur M6 : Είναι στο Μ6. |

|  |
| --- |
| **J’allume / j’éteins la télé : ανοίγω/κλείνω την τηλεόραση** |

|  |  |
| --- | --- |
| Je regarde (regarder 1er) : βλέπω | une émission sportive : μια αθλητική εκπομπή |
|  | un match de foot : έναν αγώνα ποδοσφαίρου |
|  | un documentaire : ένα ντοκιμαντέρ |
|  | un dessin animé : μια ταινία κινουμένων σχεδίων |
|  | un jeu télévisé : ένα τηλεπαιχνίδι |
|  | les nouvelles / le journal télévisé : οι ειδήσεις / ένα δελτίο ειδήσεων |
|  | une série télé : ένα σήριαλ |

je change de chaîne, je zappe : αλλάζω κανάλι, κάνω ζάπινγκ

|  |
| --- |
| **J’achète/Je réserve des places** **pour un spectacle**  J’achète : αγοράζω  Je réserve des places pour un spectacle : Κλείνω θέσεις για ένα θέαμα.  - Bonjour, je voudrais réserver deux billets pour Star Wars à 9h : Καλημέρα, θα ήθελα να κλείσω δυο θέσεις για τον Πόλεμο των άστρων στις 9.  - Est-ce que vous avez des places libres ? : Έχετε ελεύθερες θέσεις;  - Combien ça coûte ? : Πόσο κοστίζει/ουν; |

|  |
| --- |
| **Page 83** |

10 De quel type d’émission s’agit-il ? : Για τι είδους εκπομπή πρόκειται;

Dis si tu aimes ou non regarder ce genre d’émissions : Πες αν σου αρέσει να βλέπεις αυτό το είδος εκπομπής ή όχι.

11 Accepte ou refuse les propositions suivantes : Δέξου ή απόρριψε τις ακόλουθες προτάσεις.

2. Au théâtre : στο θέατρο  
3. Je fais une boum pour mon anniversaire : κάνω ένα πάρτι για τα γενέθλιά μου

4. Un cadeau : ένα δώρο

12 Propose à un/e ami/e… : Πρότεινε σε έναν φίλο / μια φίλη…

2. Voir un film en DVD : να δούμε μια ταινία σε DVD

3. Une soirée-pyjama : ένα πιτζάμα πάρτι

6. D’aller (aller 3e) ensemble à la boum d'un(e) copain/copine : να πάμε μαζί στο πάρτι ενός φίλου / μιας φίλης

**13** Écoute et coche : Άκουσε και τίκαρε

Ils acceptent ou ils refusent ? : Δέχονται ή αρνούνται;

**Unité 6**

Mon appartement : Tο διαμέρισμά μου

|  |
| --- |
| **Page 94** |

|  |
| --- |
| J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο |

**Je présente ma maison/mon appartement : Παρουσιάζω το σπίτι μου / το διαμέρισμά μου**

|  |
| --- |
| les types de logement : τα είδη κατοικίας |

Un appartement : ένα διαμέρισμα  
Une villa : μια βίλα  
Un immeuble avec/sans ascenseur : μια πολυκατοικία με / χωρίς ασανσέρ   
Un studio = un appartement d’une pièce : ένα στούντιο = ένα διαμέρισμα που είναι μόνο ένα δωμάτιο  
Une maison : μια μονοκατοικία

Le rez-de-chaussée : το ισόγειο  
Le premier étage : ο πρώτος όροφος  
Le deuxième étage : ο δεύτερος όροφος  
Le troisième étage : ο τρίτος όροφος  
Le dernier étage : ο τελευταίος όροφος

|  |  |
| --- | --- |
| Où tu habites ? : Πού μένεις; | J’habite à Glyfada : Μένω στη Γλυφάδα. |
| Tu habites une maison ou un appartement ? : Mένεις σε μονοκατοικία ή σε διαμέρισμα. | J’habite un appartement : Μένω σε διαμέρισμα. |
| Où se trouve ton appartement/ta maison ? : Πού βρίσκεται το διαμέρισμά / το σπίτι σου; | Il se trouve en ville/au centre-ville/dans un village : Βρίσκεται στην πόλη / στο κέντρο της πόλης / σε ένα χωριό. |
| Tu habites à quel étage ? : Σε ποιον όροφο μένεις; | J’habite au troisième étage : Μένω στον τρίτο όροφο. |

|  |  |
| --- | --- |
| Il y a combien de pièces chez toi ? : Πόσα δωμάτια έχει το σπίτι σου; | Il y a deux chambres, un salon et un séjour : Έχει δυο δωμάτια, ένα σαλόνι και ένα καθιστικό. |
| Où est-ce que tu fais tes devoirs ? : Πού κάνεις τα μαθήματά σου; | Dans ma chambre : Στο δωμάτιό μου. |

|  |
| --- |
| Les pièces d’une maison : τα δωμάτια ενός σπιτιού |

1. l’entrée : η είσοδος  
2. le salon / le séjour : το σαλόνι / το καθιστικό  
3. la salle à manger : η τραπεζαρία  
4. la cuisine : η κουζίνα  
5. la chambre à coucher : το υπνοδωμάτιο  
6. les toilettes / les WC : η τουαλέτα / το WC  
7. le bureau : το γραφείο  
8. la salle de bains : το μπάνιο  
9. le balcon : το μπαλκόνι  
10. la cave : το υπόγειο  
11. le garage : το γκαράζ  
12. le jardin : ο κήπος  
13. le couloir : ο διάδρομος  
14. la terrasse : η αυλή

|  |
| --- |
| **Page 95** |

1 Qu’est-ce que tu fais dans ces pièces ? : Τι κάνεις σε αυτά τα δωμάτια;  
Écris le nom des pièces : Γράψε το όνομα των δωματίων.

Où est-ce que .... : πού…  
1. Tu prépares (préparer 1er) le repas : ετοιμάζεις το γεύμα  
2. Tu dors (dormir 3e) : κοιμάσαι  
3. Tu ranges (ranger 3e) tes vieux jouets : τακτοποιείς τα παλιά σου παιχνίδια  
5. Tu fais (faire 3e) un barbecue : κάνεις μπάρμπεκιου

2. Associe A et B : ένωσε από τη στήλη Α με τη στήλη Β.

5. bien équipé/e : καλά εξοπλισμένος/η  
d. il fait 120 m² : είναι 20 τ.μ.

3 Où se trouvent-ils ? : Πού βρίσκονται;  
Écoute et coche : Άκουσε και τίκαρε.

4 Dans quel appartement habitent-ils ? : Σε ποιο διαμέρισμα κατοικούν;   
Lis les descriptions et écris le numéro sous le dessin correspondant: Διάβασε τις περιγραφές και γράψε τον αριθμό κάτω από το αντίστοιχο σχέδιο.

Chez moi : σπίτι μου  
un jacuzzi : ένα τζακούζι

|  |
| --- |
| **Page 96** |

|  |
| --- |
| Je décris les pièces de ma maison : περιγράφω τα δωμάτια του σπιτιού μου |

**Qu’est-ce qu’il y a…**

|  |
| --- |
| **… dans le salon et dans la salle à manger ?**  **Dans le salon et dans la salle à manger il y a …** |

Qu’est-ce qu’il y a… : Τι υπάρχει…  
Dans le salon et dans la salle à manger (f) ? : Στο σαλόνι και στην τραπεζαρία;

Dans le salon et dans la salle à manger il y a : Στο σαλόνι και στην τραπεζαρία υπάρχουν…  
Des étagères (f) : ράφια  
Une lampe : μια λάμπα  
Un fauteuil : μια πολυθρόνα  
Un tapis : ένα χαλί  
Une commode : ένας κομός, μια συρταριέρα  
Des coussins (m) : διακοσμητικά μαξιλάρια  
Un canapé : ένας καναπές  
Une porte fenêtre : μια μπαλκονόπορτα  
Une table basse : ένα τραπεζάκι σαλονιού  
Une chaise : μια καρέκλα  
Une cheminée : ένα τζάκι

|  |
| --- |
| **… dans la chambre à coucher ? Dans la chambre à coucher il y a …** |

Dans la chambre à coucher ? : Μέσα στο υπνοδωμάτιο;  
Dans la chambre à coucher il y a : Μέσα στο υπνοδωμάτιο υπάρχουν…

Un bureau : ένα γραφείο  
Un ordinateur : ένας υπολογιστής  
Une bibliothèque : μια βιβλιοθήκη  
Un lit : ένα κρεβάτι  
Une couette : ένα πάπλωμα  
Un drap : ένα σεντόνι  
Une armoire : μια ντουλάπα  
Une table de nuit : ένα κομοδίνο  
Un oreiller : ένα μαξιλάρι  
Un tableau : ένας πίνακας  
Une fenêtre : ένα παράθυρο  
Une horloge : ένα ρολόι

|  |
| --- |
| **… dans la salle de bains ?**  **Dans la salle de bains il y a …** |

Dans la salle de bains ? : Μέσα στο μπάνιο;

Dans la salle de bains il y a … : Μέσα στο μπάνιο υπάρχουν…  
Des toilettes : μια τουαλέτα  
Un miroir : ένας καθρέπτης  
la douche : το ντουζ  
Une baignoire : μια μπανιέρα  
Un lavabo : ένας νιπτήρας  
Un placard : ένα έπιπλο μπάνιου  
Une serviette : μια πετσέτα

|  |
| --- |
| **… dans la cuisine** **?**  **Dans la cuisine il y a…** |

Dans la cuisine ? : στην κουζίνα;

Dans la cuisine il y a… : στην κουζίνα υπάρχουν…  
Des placards (m) : ράφια  
Un frigidaire (un frigo) : ένα ψυγείο   
Un robinet : μια βρύση  
Un évier : ένας νεροχύτης  
Un micro-ondes : ένας φούρνος μικροκυμάτων  
Un lave-vaisselle : ένα πλυντήριο πιάτων  
Une cuisinière : μια κουζίνα

Un four : ένας φούρνος

|  |
| --- |
| **Page 97** |

5 Place les meubles ou les objets dans la bonne pièce : Τοποθέτησε τα έπιπλα ή τα αντικείμενα στο σωστό δωμάτιο.

Attention ! : Προσοχή!

Certains meubles peuvent aller dans plusieurs pièces ! : Ορισμένα έπιπλα μπορούν να τοποθετηθούν σε πολλά δωμάτια!

6 Vrai ou faux ? Coche : Σωστό ή λάθος; Βάλε τικ

7 Avec ton camarade, décris ton appartement : Περίγραψε το διαμέρισμά σου με τον/ην συμμαθητή/ρια σου.

8 Regarde ces fenêtres : Κοίτα αυτά τα παράθυρα.

Imagine et décris les intérieurs et qui les habite : Φαντάσου και περίγραψε το εσωτερικό και αυτόν/η που τα κατοικεί.

9 À toi ! : Σειρά σου! Réponds : Απάντα.

2. dans chaque pièce : σε κάθε δωμάτιο

|  |
| --- |
| **Page 98** |

|  |
| --- |
| Je situe un objet : προσδιορίζω τη θέση ενός αντικειμένου |

**Les prépositions de lieu : οι προθέσεις που δηλώνουν τόπο**

|  |  |
| --- | --- |
| Où est la lampe ? : Πού είναι η λάμπα; | Elle est à côté de la commode : Είναι δίπλα από τον κομό. |

|  |  |
| --- | --- |
| Sur/sous : πάνω σε/κάτω | Près de/loin de : κοντά/μακριά |
| Devant/derrière : μπροστά/πίσω | A droite de/ à gauche de : δεξιά/αριστερά |
| Dans : μέσα | En face de : απέναντι από |
| Entre : ανάμεσα (σε δυο) | À côté de : δίπλα  Au-dessus de / au-dessous de : πάνω από/κάτω από  Au milieu de : στο κέντρο |

Une plante verte : ένα πράσινο φυτό  
Un tableau accroché au mur : ένας πίνακας κρεμασμένος στον τοίχο

|  |  |
| --- | --- |
| Comment est ton appartement/ ta maison ? : Πώς είναι το διαμέρισμα / το σπίτι σου; | Mon appartement est spacieux et très confortable : Το διαμέρισμά μου είναι ευρύχωρο και πολύ άνετο. |
| C’est comment chez toi ? : Πώς είναι το σπίτι σου; | Chez moi, c’est assez petit mais très douillet : Το σπίτι μου είναι αρκετά μικρό αλλά πολύ άνετο, ζεστό. |
| Comment est ta chambre ? : Πώς είναι το δωμάτιό σου; | Ma chambre est petite et claire : Το δωμάτιό μου είναι μικρό και φωτεινό. |

|  |
| --- |
| **Mon appartement/ma maison est : το διαμέρισμά μου / το σπίτι μου είναι**  grand(e), spacieux(-ieuse) ≠ petit(e) : μεγάλο, ευρύχωρο ≠ μικρό  clair(e) ≠ sombre : φωτεινό ≠ σκοτεινό  neuf (-ve), nouveau(nouvel-le) ≠ vieux (-eille), ancien(-ne) : νέο, καινούργιο ≠ παλιό, παλαιικό  moderne : μοντέρνο  confortable : άνετο  bien équipé : καλά εξοπλισμένο  L’appartement est près de la station de métro : το διαμέρισμα είναι κοντά στη στάση του μετρό  ≠ L’appartement est loin de la station de métro : ≠ το διαμέρισμα είναι μακριά από τη στάση του μετρό |

|  |  |
| --- | --- |
| J’ai de la chance ! : είμαι τυχερός/η | ≠ Je n’ai pas de chance ! : δεν είμαι τυχερός/η |
| Ma chambre est toujours rangée/ en ordre : Το δωμάτιό μου είναι πάντα τακτοποιημένο / σε τάξη. | ≠ Ma chambre est en désordre : Το δωμάτιό μου είναι ακατάστατο. |
| Elle est grande et spacieuse : Είναι μεγάλο και ευρύχωρο. | ≠ Il n’y a pas de place. Elle est trop petite : Δεν υπάρχει χώρος. Είναι πάρα πολύ μικρό. |
| Il y a un grand balcon : Έχει ένα μεγάλο μπαλκόνι.  La vue est magnifique : Η θέα είναι καταπληκτική.  J’ai une chambre à moi tout/e seul/e : Έχω ένα δωμάτιο μόνο για εμένα. | ≠ Je partage ma chambre avec mon frère : Μοιράζομαι το δωμάτιό μου με τον αδερφό μου. |

|  |
| --- |
| Les actions : οι ενέργειες |

Vendre/acheter/louer : πουλώ/αγοράζω/νοικιάζω

La location d’un appartement : η ενοικίαση ενός διαμερίσματος

Je déménage dans un nouveau quartier : μετακομίζω σε μια καινούργια συνοικία

Je lis une petite annonce : διαβάζω μια αγγελία

Je vais dans une agence immobilière : πηγαίνω σε ένα μεσιτικό γραφείο

|  |
| --- |
| **Page 99** |

10 Observe le plan et complète le courriel de Julien à son copain : Παρατήρησε την απεικόνιση και συμπλήρωσε το email του Ζουλιέν προς τον φίλο του.

mon nouvel appartement : το νέο μου διαμέρισμα  
où je déjeune : όπου γευματίζω  
C’est bien, non ? : ωραίο δεν είναι;  
Viens le visiter quand tu veux ! : έλα να το επισκεφτείς όποτε θέλεις

11 Retrouve les objets dans la chambre de Raphaël : Βρες τα αντικείμενα στο δωμάτιο του Ραφαέλ.

Où est…. : πού είναι…

12 Écris le contraire : Γράψε το αντίθετο.

Dans un grand immeuble : σε μια μεγάλη πολυκατοικία

13 C’est quelle chambre ? : Ποιο δωμάτιο είναι;  
Écris le numéro sous l'image correspondante : Γράψε τον αριθμό κάτω από την αντίστοιχη εικόνα.

**14 a.** Quelle est ta pièce préférée dans ta maison/ton appartement ? : Ποιο είναι το αγαπημένο σου δωμάτιο στο σπίτι σου / στο διαμέρισμά σου;

Décris-la et dis pourquoi : Περίγραψέ το και πες γιατί

**b.** Est-ce que tu aimes ta chambre ? Pourquoi ? : Σου αρέσει το δωμάτιό σου; Γιατί;

# **Unité 7**

Ma ville : H πόλη μου

|  |
| --- |
| **Page 110** |

|  |
| --- |
| J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο |

Je parle de ma ville: μιλώ για την πόλη μου

|  |  |
| --- | --- |
| Où est situé/e/se trouve ton village ?/ta ville ? : Πού είναι/βρίσκεται το χωριό σου/η πόλη σου; | Mon village se trouve en montagne : Το χωριό μου είναι στο βουνό.  Ma ville se trouve au bord de la mer : Η πόλη μου είναι παραθαλάσσια. |
| Où tu habites ? : Πού μένεις; | J’habite une ville dans le sud de la Grèce : Μένω σε μια πόλη στη Νότια Ελλάδα. |
| Qu’est-ce qu’il y a dans ta ville ? : Τι έχει στην πόλη σου; | Dans ma ville il y a des cafés et des petits commerces : Η πόλη μου έχει καφετέριες και συνοικιακά καταστήματα. |

|  |
| --- |
| **La ville : η πόλη** |

* Une capitale : η πρωτεύουσα
* Une grande ville : μια μεγάλη πόλη
* Un village : ένα χωριό

**Ma ville se trouve : η πόλη μου βρίσκεται**

* à la montagne : στο βουνό
* à la campagne : στην εξοχή

**J'habite à Paris dans le 6e arrondissement** : μένω στο Παρίσι στο 6ο διαμέρισμα

au nord : στα βόρεια  
au sud : στα νότια  
à l'ouest : στα δυτικά  
à l'est : στα ανατολικά

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Les endroits de la ville** : τα σημεία της πόλης | |  |
| * La bibliothèque : η βιβλιοθήκη | * La banque : η τράπεζα | |
| * Le café : το καφέ/η καφετέρια | * L’hôtel : το ξενοδοχείο | |
| * Le cinéma : ο κινηματογράφος | * L’aéroport : το αεροδρόμιο | |
| * Le théâtre : το θέατρο | * L’école : το σχολείο | |
| * L’église : η εκκλησία | * L’université : το πανεπιστήμιο | |
| * La gare : ο σιδηροδρομικός σταθμός | * Le commissariat de police : το αστυνομικό τμήμα | |
| * La mairie : το δημαρχείο |
| * Le musée : το μουσείο | * La station de métro : ο σταθμός του μετρό | |
| * L’hôpital : το νοσοκομείο | * L’arrêt de bus : η στάση του λεωφορείου | |
| * La poste : το ταχυδρομείο | * Le parc : το πάρκο | |
| * Le restaurant : το εστιατόριο | * Le jardin public : ο δημοτικός κήπος | |

|  |
| --- |
| Où tu vas ? Je vais chez le coiffeur /au salon de coiffure |

Où tu vas ? : πού πηγαίνεις;  
Je vais chez le coiffeur/au salon de coiffure : πηγαίνω στον κομμωτή / στο κομμωτήριο

|  |  |
| --- | --- |
| **Les commerces / Les commerçants : τα καταστήματα / οι έμποροι** | |
| * La librairie, le/la libraire : το βιβλιοπωλείο, ο/η βιβλιοπώλης | * Le bureau de tabac (en France) : το καπνοπωλείο (στη Γαλλία) |
| * La papeterie : το χαρτοπωλείο | * Le kiosque : το περίπτερο |
| * La pharmacie, le pharmacien : το φαρμακείο, ο φαρμακοποιός | * Le marchand de journaux : ο εφημεριδοπώλης |
| * Le supermarché : το σουπερμάρκετ | * Le magasin d’électroménager : το κατάστημα ηλεκτρικών ειδών |
| * Le Bistrot, la Brasserie : το μπιστρό, η μπρασερί |
| * Le fleuriste : ο ανθοπώλης | * Le grand magasin : το πολυκατάστημα |
| * Le magasin de jouets : το παιχνιδοπωλείο | * Le centre commercial : το εμπορικό κέντρο |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **La rue : ο δρόμος** |
| * une rue (dans la rue) : ένας δρόμος (στον δρόμο) * une avenue (sur l’avenue) : μια λεωφόρος (στην λεωφόρο) * un boulevard (sur le boulevard) : μια λεωφόρος (στην λεωφόρο) * une place (sur la place) : μια πλατεία (στην πλατεία) * un pont (sur le pont) : μια γέφυρα (στη γέφυρα) * un feu rouge (au feu rouge)/ un feu vert : ένα κόκκινο φανάρι (στο κόκκινο φανάρι) / ένα πράσινο φανάρι * un carrefour : ένα σταυροδρόμι * un rond-point : ο κυκλικός κόμβος | | |

**Je décris mon quartier : περιγράφω τη γειτονιά μου**

|  |  |
| --- | --- |
| Il est comment ton quartier ? : Πώς είναι η γειτονιά σου/η συνοικία σου; | Mon quartier est calme et agréable : Η γειτονιά μου / η συνοικία μου είναι ήσυχη και ευχάριστη. |

C’est un quartier animé ≠ calme : είναι μια συνοικία που έχει ζωή ≠ ήσυχη

propre ≠ sale, καθαρή ≠ βρώμικη, vieux ≠ moderne : παλιά ≠ μοντέρνα

avec des parcs, des jardins : με πάρκα, κήπους

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce qu’il y a dans ton quartier ? : Τι έχει στη γειτονιά σου; | Il y a des monuments : Έχει μνημεία |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **En ville : στην πόλη** |  |  |
| Qu’est-ce qu’on peut faire en ville ? : Τι μπορούμε να κάνουμε στην πόλη;  On peut aller au restaurant, au cinéma, au théâtre, au concert : Μπορούμε να πάμε σε ένα εστιατόριο, στον κινηματογράφο, στο θέατρο, σε μια συναυλία.  On peut faire les magasins (m) : Μπορούμε να πάμε στα μαγαζιά.  Mais : αλλά  Il y a de la circulation (des embouteillages) : Έχει κίνηση *(μποτιλιαρίσματα).*  Il y a du bruit : Έχει θόρυβο. des klaxons (m) : κορναρίσματα. | | |

|  |
| --- |
| **Page 111** |

1 Où se trouvent les villes ? : Πού βρίσκονται οι πόλεις;

2 Complète : Συμπλήρωσε.   
Où on va pour… : Πού πηγαίνουμε για…

1. Prendre (3e): για να πάρουμε  
2. Manger (1er) une salade : για να φάμε μια σαλάτα  
Boire (3e) un café : να πιούμε έναν καφέ  
3. Se faire couper les cheveux : για να κόψουμε τα μαλλιά μας  
4. Voir (3e) des œuvres d’art et des statues : να δούμε έργα τέχνης και αγάλματα  
5. Acheter (1er) : για να αγοράσουμε  
Des feuilles : φύλλα (χαρτί)  
8. Envoyer (1er) une carte postale : να στείλουμε μια καρτ ποστάλ

3 Où sont- ils ? : Πού βρίσκονται;   
Complète : Συμπλήρωσε

1. Vous avez (avoir 3e) encore des places pour la représentation du 23 novembre ? : έχετε ακόμη θέσεις για την παράσταση στις 23 Νοεμβρίου;  
2. Le dernier roman : το τελευταίο μυθιστόρημα  
4. Combien coûte cette machine à café s’il vous plaît ? : πόσο κοστίζει αυτή η καφετιέρα, σας παρακαλώ;  
5. Une table pour 3 : ένα τραπέζι για τρία άτομα

4 Madame Fofolle a perdu (perdre 3e) la tête : Η κυρία Φοφόλ τρελάθηκε.  
Corrige le texte suivant : Διόρθωσε το ακόλουθο κείμενο.

Madame Fofollene va pas bien : η κυρία Φοφόλ δεν είναι καλά  
Faire les courses : κάνω ψώνια  
Elle est entrée : μπήκε  
Elle a voulu prendre : θέλησε να πάρει  
Pour rentrer chez elle : για να επιστρέψει σπίτι της  
Heureusement : ευτυχώς  
Elle n’a pas eu d’accident : δεν έγινε ατύχημα

5 Où se trouvent-ils ? : Πού βρίσκονται;

Écoute et coche : Άκουσε και τίκαρε.

6 Réponds aux questions : Απάντα στις ερωτήσεις.

1. Tu habites en ville ou à la campagne ? : μένεις στην πόλη ή στην επαρχία;

2. Où est situé(e) ton village / ta ville ? : πού βρίσκεται το χωριό σου / η πόλη σου

3. Comment est ton quartier ? : πώς είναι η γειτονιά σου;

4. Qu’est-ce qu’il y a dans ton quartier ? : τι έχει στη γειτονιά σου;

7 Fais un petit paragraphe pour décrire ta ville/ton quartier : Κάνε μια μικρή παράγραφο για να περιγράψεις την πόλη σου / τη γειτονιά σου.

|  |
| --- |
| **Page 112** |

|  |
| --- |
| Je demande le chemin : ζητάω οδηγίες |

|  |
| --- |
| Où est la station de métro s’il vous plaît ? : Πού είναι ο σταθμός του μετρό, σας παρακαλώ;  Pardon, Monsieur/Madame, pour aller au… ? : Συγνώμη, κύριε/κυρία, προς τα πού είναι το (για να πάω στο…).  Excusez-moi, Monsieur, je voudrais aller à la… : Με συγχωρείτε, κύριε, θα ήθελα να πάω…  S’il vous plaît, je cherche la rue.../l'avenue.../le boulevard.../la place... : Ψάχνω την οδό / τη λεωφόρο / τη λεωφόρο / την πλατεία, σας παρακαλώ. |

|  |
| --- |
| J’indique (indiquer 1er) le chemin : δίνω οδηγίες |

|  |
| --- |
| Tu vas tout droit. Va/continue (continuer 1er) tout droit ! : Πας όλο ευθεία. Πήγαινε/συνέχισε όλο ευθεία.  Traverse (traverser 1er) la place/le pont/le parc/la rue ! : Διάσχισε την πλατεία / τη γέφυρα / το πάρκο / τον δρόμο.  Tourne (tourner 1er) à droite/à gauche ! : Στρίψε δεξιά/αριστερά.  Prends la première/la deuxième rue à droite ! : Πάρε τον πρώτο / τον δεύτερο δρόμο στα δεξιά.  Tourne dans la troisième rue à gauche ! : Στρίψε στον τρίτο δρόμο αριστερά.  Va jusqu’au/jusqu’à la… : Πήγαινε μέχρι το/τη…  Tu passes (passer 1er) devant/derrière l’hôpital : Περνάς μπροστά/πίσω από το νοσοκομείο.  Tu descends (descendre 3e) à l’arrêt/à la station : Κατεβαίνεις στην στάση / στον σταθμό.  C’est ici/là-bas : Είναι εδώ / εκεί κάτω.  C’est en face : Είναι απέναντι.  C’est sur ta droite/sur ta gauche : Είναι στα δεξιά/αριστερά.  C’est tout près/c’est assez loin : Είναι πολύ κοντά / είναι αρκετά μακριά.  C’est à 10 minutes à pied : Είναι δέκα λεπτά με τα πόδια. |

|  |
| --- |
| Les moyens de transport : τα μέσα μεταφοράς |

**Je me déplace à/en… : μετακινούμαι με**

|  |  |
| --- | --- |
| Comment tu vas à l’école ? : Πώς πηγαίνεις στο σχολείο; | Je vais à l’école à pied : Πηγαίνω στο σχολείο με τα πόδια.  Je prends (prendre 3e) le bus scolaire : Με παίρνει το σχολικό. |
| Tu voyages comment ? : Πώς ταξιδεύεις; | Je voyage en avion : Ταξιδεύω με αεροπλάνο  Je prends l’avion : Παίρνω το αεροπλάνο |

|  |  |
| --- | --- |
| **…à : με** | **…en : με** |
| pied (m) : τα πόδια | bus (m) : το λεωφορείο |
| vélo (m) : το ποδήλατο | voiture (f) : το αυτοκίνητο |
| moto (f) : τη μηχανή | taxi (m) : το ταξί |
| cheval (m) : το άλογο | train (m) : το τρένο  (TGV=Train à Grande Vitesse) : (τρένο υψηλής ταχύτητας) |
| rollers (m) : τα πατίνια | métro (m) : το μετρό  avion (m) : το αεροπλάνο  bateau (m)/ferry (m) : το καράβι/το φέρι μποτ  tram (m) : το τραμ |

|  |
| --- |
| À la gare : στον σιδηροδρομικό σταθμό |

• Le départ du train est à 18h : Το τρένο αναχωρεί στις 6 μ.μ.

• Le train part (partir 3e) de la voie numéro 17 : Το τρένο αναχωρεί από την αποβάθρα 17

• Le train passe par la gare d'Austerlitz : Το τρένο περνάει από τον σταθμό του Οστερλίτς.

• Le train arrive (arriver 1er) au quai de la gare à 11heures : Το τρένο φτάνει στην αποβάθρα του σταθμού στις 11 π.μ.

• L’arrivée (f) du train est à 18h : Το τρένο φτάνει στις 6 μ.μ.

• Le bar/le restaurant se trouve (se trouver) dans la voiture 6 : Το μπαρ/εστιατόριο βρίσκεται στο έκτο βαγόνι.

• Le guichet : το γκισέ

• Le contrôleur : ο ελεγκτής

|  |
| --- |
| DIALOGUE (À LA GARE): Διάλογος (στον σιδηροδρομικό σταθμό) |

Raphaël est à la gare avec ses parents : Ο Ραφαέλ είναι στον σιδηροδρομικό σταθμό με τους γονείς του  
Son père demande des informations (f) : Ο πατέρας του ζητά πληροφορίες

|  |  |
| --- | --- |
| Le père de Raph :- Je voudrais réserver un aller-retour pour Rennes, s’il vous plaît  L’employé de gare : - Vous voulez un billet première ou deuxième classe ?  P. : Je voudrais un billet première classe.  E. : C’est pour quand ?  P. : Pour ce soir  E. : Il y a un train à 19h30  P. : Combien coûte le billet ?  E. : 90 euros. | Ο πατέρας του Ραφαέλ : Θα ήθελα να κλείσω ένα εισιτήριο μετ’επιστροφής για τη Ρεν, σας παρακαλώ.  Ο υπάλληλος του σταθμού : Θα θέλατε να ταξιδέψετε στην πρώτη ή στην δεύτερη θέση;  Π: Στην πρώτη.  Υ: Για πότε είναι;  Π: Για σήμερα το βράδυ.  Υ : Έχει δρομολόγιο στις 7.30 μ.μ.  Π: Πόσο κοστίζει το εισιτήριο;  Υ: 90 ευρώ. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | **À l’aéroport : στο αεροδρόμιο** | |
| * Un passager : ένας επιβάτης   une hôtesse de l’air, un pilote : μια αεροσυνοδός, ένας πιλότος   * Un billet d’avion (un aller simple/un aller-retour) : ένα αεροπορικό εισιτήριο (απλής μετάβασης / με επιστροφή) * Un vol : μια πτήση * Une carte d’embarquement (m) : μια κάρτα επιβίβασης | | | |
| Au port : στο λιμάνι |  | |  |
| * Un bateau, un ferry : ένα καράβι, ένα φέρι μποτ | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| À quelle heure est le prochain vol pour Paris ? : Τι ώρα είναι η επόμενη πτήση για Παρίσι; | Le prochain vol est à 13h20 : Η επόμενη πτήση είναι στις 13:20. |

|  |
| --- |
| **Page 113** |

8 Qu’est-ce que tu dis ? : Τι λες;   
Dans la rue… : Στον δρόμο…

9 Dis à Raphaël ce qu’il doit faire : Πες στον Ραφαέλ τι πρέπει να κάνει.  
Comme dans l’exemple : Όπως στο παράδειγμα.

10 Raphaël a rendez-vous (m) avec son copain Matthieu devant le Musée Gourmand du Chocolat : Ο Ραφαέλ έχει ραντεβού με τον φίλο του τον Ματιέ μπροστά από το μουσείο Γκουρμάν ντι σοκολά.

Raphaël se trouve rue Mazagran et Matthieu rue d’Hauteville : Ο Ραφαέλ βρίσκεται στην οδό Μαζαγκράν και ο Ματιέ στην οδό Ντονβίλ.

Comment ils font pour arriver au Musée Gourmand du Chocolat ? : Τι πρέπει να κάνουν για να φτάσουν στο μουσείο Γκουρμάν ντι σοκολά;

|  |
| --- |
| **Page 114** |

**11** Quel moyen de transport ils utilisent ? : Ποιο μέσο μεταφοράς χρησιμοποιούν;

2. Le vol décolle (décoller 1er) : η πτήση απογειώνεται  
3. Je descends (descendre 3e) : κατεβαίνω  
4. J’en ai marre de marcher : βαρέθηκα να περπατάω

12Écoute et complète : Άκουσε και συμπλήρωσε.

1. le prochain vol : η επόμενη πτήση  
4. le train part (partir 3e) : το τρένο φεύγει  
5. après demain : μεθαύριο

13Un copain explique à Raphaël comment faire pour aller au skatepark Léon Cladel : Ένας φίλος εξηγεί στον Ραφαέλ πως πάνε στο πάρκο για σκέιτμπορντ Λεόν Κλοντέλ.

Trace le trajet de Raphaël pour aller de chez lui au skatepark : Σημείωσε τη διαδρομή του Ραφαέλ για να πάει από το σπίτι του στο πάρκο για σκέιτμπορντ.

c’est ça ? : Έτσι δεν είναι;

**Unité 8**

Mes achats : Oι αγορές μου

|  |
| --- |
| **Page 126** |

|  |
| --- |
| **J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο** |

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce que tu portes (porter 1er)/mets (mettre 3e) ? : Τι φοράς/βάζεις; | Je porte une veste, un pull et un jean : Φοράω ένα σακάκι, ένα πουλόβερ και ένα τζιν.  Je mets un pull rose : Βάζω ένα ροζ πουλόβερ. |
| Il est de quelle couleur ton jean ? : Τι χρώμα είναι το τζιν σου; | Il est noir : Είναι μαύρο. |
| Il est en quoi ton blouson ? : Από τι υλικό είναι το μπουφάν σου; | Il est en cuir : Είναι δερμάτινο. |

**JE M’HABILLE : ΝΤΥΝΟΜΑΙ**

|  |
| --- |
| **Les vêtements (m) : τα ρούχα** |

Je porte (porter 1er), je mets (mettre 3e) : φοράω, βάζω

Un pantalon : ένα παντελόνι  
Un jean : ένα τζιν  
Un pull : ένα πουλόβερ  
Un anorak : ένα μπουφάν (αντιανεμικό)  
Une veste : ένα σακάκι  
Un blouson : ένα μπουφάν (λεπτό)  
Une doudoune : ένα μπουφάν (φουσκωτό)  
Un tailleur, un ensemble (pour femmes) : ένα ταγιέρ σακάκι-φούστα / σακάκι-παντελόνι, ένα συνολάκι (γυναικείο)  
Une robe : ένα φόρεμα  
Un maillot de bain : ένα μαγιό  
Un t-shirt : ένα κοντομάνικο μπλουζάκι  
Un sweat à capuche (un sweat-shirt) : ένα φουτεράκι με κουκούλα (ένα φούτερ)  
Un gilet : ένα γιλέκο  
Un manteau : ένα πανωφόρι, ένα παλτό   
Des chaussettes (f) : κάλτσες  
Une jupe, une mini-jupe : μια φούστα, ένα μίνι  
Un chemisier (pour femmes) : μια πουκαμίσα, ένα πουκάμισο (γυναικείο)  
Un costume (pour hommes) : ένα κοστούμι (αντρικό)  
Une chemise (pour hommes) : ένα πουκάμισο (αντρικό)  
Un jogging : μια φόρμα  
Des collants (m) : κολάν, καλσόν  
Un legging : ένα παντελόνι-κολάν  
Un uniforme (scolaire) : μια στολή (σχολική)

|  |
| --- |
| **Les accessoires (m) : τα αξεσουάρ** |

* un chapeau : ένα καπέλο
* un sac à dos : ένα σακίδιο πλάτης
* des lunettes (f) (de soleil) : γυαλιά (ηλίου)
* des gants (m) : γάντια
* une casquette : ένα καπέλο τζόκεϊ
* un sac à main : μια τσάντα χειρός
* une ceinture : μια ζώνη
* un bonnet : ένας σκούφος
* une cravate : μια γραβάτα
* des bijoux (m) (une bague, un bracelet, des boucles d’oreilles (f), un collier) : κοσμήματα (ένα δαχτυλίδι, ένα βραχιόλι, σκουλαρίκια, ένα κολιέ)
* une écharpe : μια εσάρπα, ένα κασκόλ
* un foulard : ένα μαντήλι, ένα φουλαράκι
* une montre : ένα ρολόι χεριού

|  |
| --- |
| **Le tissu : το ύφασμα** |

* en laine (f) : από μαλλί
* en soie (f) : από μετάξι
* en coton (m) : από βαμβάκι
* en cuir (m) : από δέρμα

|  |
| --- |
| **Les motifs (m) : τα σχέδια** |

* à rayures (f) : ριγέ
* à carreaux (m) : καρό
* à pois (m) : πουά
* à fleurs (f) : λουλουδάτο

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Les couleurs (f) : τα χρώματα | |
| * rouge : κόκκινο | * noir : μαύρο | | * rose : ροζ |
| * jaune : κίτρινο | * orange : πορτοκαλί | | * fuchsia : φούξια |
| * fluo : φωσφοριζέ | * marron : καφέ | | * turquoise : τιρκουάζ |
| * vert : πράσινο | * violet : μωβ | | * beige : μπεζ |
| * bleu : μπλε | * gris : γκρι | | * kaki : χακί |

|  |
| --- |
| **Page 127** |

1 Qu’est-ce qu’ils portent (porter 1er) ? Décris (décrire 1er) leur tenue (f) : Τι φοράνε; Περίγραψε την ενδυμασία τους.

2 C’est l’hiver (m) ; Laura va à la montagne (f) : Είναι χειμώνας, η Λώρα πάει στο βουνό.   
Qu’est-ce qu’elle met (mettre 3e) dans sa valise (f) ? : Τι βάζει στη βαλίτσα της;

Coche les vêtements (m) : Βάλε τικ στα ρούχα.

3 Tu es couturier(ière) et tu prépares (préparer 1er) ta nouvelle collection printemps-été 2018 : Είσαι σχεδιαστής/στρια και σχεδιάζεις τη νέα σου κολεξιόν άνοιξη-καλοκαίρι 2018.  
Imagine (imaginer 1er) comment tu vas habiller (habiller 1er) tes mannequins (m) : Φαντάσου πως θα ντύσεις τα μοντέλα σου.  
Tu aimes les looks (m) originaux, très tendance (f) : Σου αρέσουν οι πρωτότυπες εμφανίσεις, οι κυρίαρχες τάσεις.  
Décris-les : Περίγραψέ τα.

4 Et toi ? Réponds :Και εσύ; Απάντησε.

5. pour sortir (3e): για να βγεις

|  |
| --- |
| **Page 128** |

|  |
| --- |
| **La mode/le look c’est important pour vous ? Oui, c’est super important : η μόδα / η εμφάνιση είναι σημαντική για εσάς; Ναι, είναι πολύ σημαντική** |

Je m’habille à la mode : Ντύνομαι σύμφωνα με τη μόδα.

La mode, c’est important pour moi : Η μόδα είναι σημαντική για εμένα.

Mes ami(e)s sont à la mode comme moi : Οι φίλοι/ες μου ντύνονται μοντέρνα όπως εγώ.

Je n’aime pas la mode : Δεν μου αρέσει η μόδα.  
Je porte des vêtements sportifs et confortables : Φοράω ρούχα σπορ και άνετα.  
Je m’habille en jean : Φοράω τζιν.  
Les vêtements montrent (montrer 1er) notre personnalité (f) : Τα ρούχα δείχνουν την προσωπικότητά μας.

|  |
| --- |
| **Je donne mon avis (m)**  **sur un vêtement : λέω τη γνώμη μου για ένα ρούχο** |

|  |  |
| --- | --- |
| C’est (trop) petit ≠ (trop) grand : | είναι (υπερβολικά) μικρό ≠ (υπερβολικά) μεγάλο |
| C’est court ≠ C’est long : | είναι κοντό ≠ είναι μακρύ |
| C’est large ≠ c’est serré : | είναι φαρδύ ≠ είναι στενό |
| C’est trop beau ! ≠ C’est trop laid ! | είναι πολύ όμορφο ≠ είναι πάρα πολύ άσχημο |
| C’est joli ! c’est élégant ! C’est chic ! | είναι ωραίο! Είναι κομψό είναι σικάτο |
| C’est à la mode ! C’est hyper mode ! | είναι στη μόδα! Είναι σούπερ μοδάτο |
| ≠ C’est démodé ! | ≠ είναι ξεπερασμένο, ντεμοντέ |
| C’est super original ! | είναι πολύ πρωτότυπο |
| C’est sportif ! | είναι σπορ, αθλητικό |
| C’est classique !  C’est confortable ! | είναι κλασικό  είναι άνετο |
| C’est pratique ! | είναι πρακτικό |

|  |
| --- |
| **L’argent de poche (m) : το χαρτζιλίκι** |

Je suis un camarade de classe de Raphaël : Είμαι συμμαθητής του Ραφαέλ.

1. Est-ce que tu reçois (recevoir 3e) de l’argent de poche ? : Παίρνεις χαρτζιλίκι;

Oui, mes parents me donnent de l’argent de poche tous les mois : Ναι, οι γονείς μου μού δίνουν χαρτζιλίκι κάθε μήνα.

20 euros par mois : 20 ευρώ τον μήνα.

Oui, je reçois de l’argent de poche une fois par semaine : Ναι, παίρνω χαρτζιλίκι μια φορά την εβδομάδα.

à Pâques (f) : το Πάσχα

à Noël (m): τα Χριστούγεννα

le jour de mon anniversaire (m) : στα γενέθλιά μου

2. Comment tu dépenses (dépenser 1er) ton argent de poche ? : Πού/πώς ξοδεύεις το χαρτζιλίκι σου;

Avec mon argent de poche : με το χαρτζιλίκι μου

j’achète (acheter 1er)des BDs : αγοράζω κόμικ  
des jeux et des cadeaux (m) : ηλεκτρονικά παιχνίδια και δώρα

pour ma famille et mes copains : για την οικογένειά μου και τους φίλους μου

3. Tu dépenses tout ton argent de poche ? : Ξοδεύεις όλο σου το χαρτζιλίκι;

Non, je fais (faire 3e) des économies : Όχι, βάζω χρήματα στην άκρη

|  |
| --- |
| **Page 129** |

5 Écris la bonne phrase sous chaque photo : Γράψε τη σωστή φράση κάτω από κάθε φωτογραφία.

6 Qui parle ? : Ποιος μιλάει;

Écoute et écris le numéro sous la bonne photo : Άκουσε και γράψε τον αριθμό κάτω από τη σωστή φωτογραφία.

7 Décris le look des ados suivants : Περίγραψε την εμφάνιση των παρακάτω εφήβων.

Comment tu trouves leur look ? : Πώς βρίσκεις την εμφάνισή τους;

8 À toi ! : σερά σου!

Réponds aux questions : Απάντα στις ερωτήσεις.

2. des vêtements de marque : επώνυμα ρούχα

5. Qui te donne cet argent de poche ? : ποιος σου δίνει το χαρτζιλίκι;

|  |
| --- |
| **Page 130** |

|  |
| --- |
| **Dans une boutique de vêtements : σε ένα κατάστημα ρούχων** |

|  |  |
| --- | --- |
| Quelle est votre taille ? : Ποιο είναι το νούμερό σας; | Je fais du 12 : Φοράω 12. |
| Vous faites du combien ? : Τι νούμερο φοράτε; | Je fais du large/medium/small : Φοράω large/medium/small. |
| Quelle est votre pointure ? : Τι νούμερο φοράτε; **(***για παπούτσια)*  Vous chaussez (chausser 1er) du combien ? : Τι νούμερο φοράτε; *(για παπούτσια)* | Je chausse du 34 : Φοράω 34. |

|  |
| --- |
| • Un vendeur : ένας πωλητής  une vendeuse : μια πωλήτρια  • Une cabine d’essayage : ένα δοκιμαστήριο  • Une vitrine : μια βιτρίνα |

Bonjour, mademoiselle/monsieur, vous désirez ? : Καλημέρα, δεσποινίς, κύριε, τι θα θέλατε;  
Je peux (pouvoir 3e) vous aider ? : Μπορώ να σας βοηθήσω;

Le client : ο πελάτης

Bonjour, madame/monsieur, je cherche/ je voudrais (vouloir 3e) un pantalon : Καλημέρα, κυρία/κύριε, ψάχνω / θα ήθελα ένα παντελόνι.

|  |  |
| --- | --- |
| V. : C’est pour vous ? | Πωλ.: Είναι για εσάς; |
| C. : Oui c’est pour moi/Non, c’est pour un cadeau. | Πελ.: Ναι, είναι για εμένα / Όχι, είναι για δώρο. |
| V. : Quelle couleur vous préférez (préférer 1er) ? | Πωλ.: Τι χρώμα προτιμάτε; |
| C. : J’aime bien le bleu, vous avez ce pantalon en bleu ? | Πελ.: Μου αρέσει το μπλε, έχετε αυτό το παντελόνι σε μπλε; |
| V. : Oui, bien sûr, tenez (tenir 3e) !/Non, on l’a seulement en noir. | Πωλ.: Ναι, ασφαλώς, ορίστε / Όχι, το έχουμε μόνο σε μαύρο. |
| C. : Je peux/Je pourrais (pouvoir 3e) l’essayer ? | Πελ.: Μπορώ / Θα μπορούσα να το δοκιμάσω; |
| V. : Bien sûr. La cabine d’essayage est au fond. | Πωλ.: Βεβαίως. Το δοκιμαστήριο είναι στο βάθος |
| C. : Ça me va ? | Πελ.: Μου πάει; |
| V. : Oui, ça vous va très bien !/ Non, c’est un peu petit/c’est trop long/c’est très large. | Πωλ.: Ναι, σας πάει πολύ / Όχι, είναι λίγο μικρό / είναι πάρα πολύ μακρύ / είναι πολύ φαρδύ. |
| C. : Je l’achète/Vous pouvez me faire un paquet cadeau ? | Πελ.: Θα το πάρω/αγοράσω / Μπορείτε να μου το κάνετε συσκευασία δώρου; |

|  |  |
| --- | --- |
| **Vous demandez le prix : Ρωτάτε την τιμή** |  |
| - Combien coûte (coûter 1er) ce pantalon ? : Πόσο κοστίζει αυτό το παντελόνι;  - Quel est le prix de ce pantalon ? : Τι τιμή έχει αυτό το παντελόνι;  - Combien ça coûte ? : Πόσο κάνει; | - Il coûte 27 € : Κοστίζει 27€.  - Ça fait 27 € : Κάνει 27€.  - Il est en promotion/en soldes : Είναι σε προσφορά/έκπτωση. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Vous commentez le prix : Σχολιάζετε την τιμή** |  |
| C’est cher ! ≠ C’est bon marché ! : Είναι ακριβό ≠ Είναι σε καλή τιμή/φθηνό | |
| C’est trop cher ! Vous pouvez me faire un prix ? : Είναι πάρα πολύ ακριβό ! Μπορείτε να μου κάνετε καλύτερη τιμή; | |

|  |
| --- |
| **Page 131** |

9 Associe A et B : Ένωσε το Α με το Β.

10 Tu demandes le prix de ces objets de différentes façons : Ρώτησε την τιμή αυτών των αντικειμένων με διάφορους τρόπους.

11 Trouve la question : Βρες την ερώτηση.

3. Je cherche (chercher 1er) une idée de cadeau (m) : ψάχνω κάτι για δώρο

12 Complète le dialogue : Συμπλήρωσε τον διάλογο.

5. nous n’avons plus cette couleur en medium : δεν έχουμε πια αυτό το χρώμα σε medium

6. Attendez (attendre 3e), j’ai trouvé (trouver 1er) : περιμένετε, το βρήκα!

9. En espèces : μετρητά

**Unité 9**

Mes plats préférés : Tα αγαπημένα μου φαγητά

|  |
| --- |
| **Page 140** |

|  |
| --- |
| **J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο** |

**J’apprends les repas et les aliments : μαθαίνω τα γεύματα και τα τρόφιμα**

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce que tu prends (prendre 3e) au petit déjeuner ? : Τι τρως για πρωινό; | Je prends du pain avec de la confiture  mais je ne bois (boire 3e) pas de lait : Τρώω ψωμί με μαρμελάδα αλλά δεν πίνω γάλα. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Le matin, au petit déjeuner on prend/on mange (manger 1er) : το πρωί, στο πρωινό παίρνουμε/τρώμε**   * des céréales (f) : δημητριακά * du pain (m) : ψωμί * des biscottes (f) : φρυγανιές * des tartines (f) : φέτα (ψωμιού ή φρυγανιάς) αλειμμένη (με βούτυρο, μαρμελάδα κτλ.) | **Les repas (m) : τα γεύματα**   * Le matin - Le petit déjeuner (Je prends le petit déj) : το πρωί – το πρωινό (παίρνω το πρωινό μου) * À midi - Le déjeuner (je déjeune) : στις 12 – το γεύμα (γευματίζω) * L’après-midi – le goûter (je goûte) : τα απόγευμα – το κολατσιό – (κολατσίζω) * Le soir– le dîner (je dîne) : τα βράδυ – το δείπνο (δειπνώ) | **Les produits laitiers (m) : τα γαλακτοκομικά προϊόντα**   * le lait : τα γάλα * le yaourt : το γιαούρτι * le beurre :το βούτυρο * la crème fraîche : η κρέμα γάλακτος * le fromage (le camembert, le roquefort) : το τυρί (το καμαμπέρ, το ροκφόρ) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Les sucreries : τα ζαχαρώδη προϊόντα**   * les bonbons (m) : οι καραμέλες * les biscuits (m), le chocolat : τα μπισκότα, η σοκολάτα * les tartes (f) (aux pommes) : οι τάρτες (μήλου) * les gâteaux (m) (un éclair, des macarons) : τα γλυκά (ένα εκλέρ, μακαρόν) * les glaces (f) (à la vanille, au chocolat) : τα παγωτά (βανίλια, σοκολάτα) |  | **Les viennoiseries : τα αρτοσκευάσματα**   * le croissant : το κρουασάν * la brioche : το τσουρέκι * le pain au chocolat : το κρουασάν σοκολάτας |
|  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **La viande : το κρέας** | |  | **La charcuterie : τα αλλαντικά**   * le jambon : το ζαμπόν * le saucisson : το σαλάμι * les saucisses (f) : τα λουκάνικα   **Le poisson : το ψάρι**   * le thon : ο τόνος * le saumon : ο σολωμός * les fruits de mer (f) : τα θαλασσινά |  | **Les céréales : τα αμυλούχα**   * les pâtes (f) : τα ζυμαρικά * le riz : τα ρύζι * le pain (la baguette) : το ψωμί (η μπαγκέτα) * les spaghettis (m) : τα μακαρόνια |
| * le bœuf : το βόδι * le porc : το γουρούνι * l’entrecôte (f) : το αντρεκότ | * l’agneau (m) : το αρνί * le veau : το μοσχάρι * la côtelette : το παϊδάκι |
| **La volaille : τα πουλερικά**   * le poulet : τα κοτόπουλο * la dinde : η γαλοπούλα | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Les légumes (m) : τα λαχανικά**   * la pomme de terre : η πατάτα * le chou : το λάχανο * la tomate : η ντομάτα * le poivron : η πιπεριά * la courgette : το κολοκυθάκι * l’aubergine (f) : η μελιτζάνα * l’ail (m) : το σκόρδο * l’oignon (m) : το κρεμμύδι * le concombre : το αγγούρι * la carotte : το καρότο * le haricot vert : το πράσινο φασολάκι * le champignon : το μανιτάρι * la salade (verte) : η (πράσινη) σαλάτα | **Les fruits (m) : τα φρούτα**   * l’orange : το πορτοκάλι * la pêche : το ροδάκινο * la poire : το αχλάδι * le raisin : το σταφύλι * la pomme : το μήλο * la fraise : η φράουλα * la cerise : το κεράσι * le melon : το πεπόνι * la pastèque : το καρπούζι * l’abricot (m) : το βερύκοκο * la banane : η μπανάνα | **Les boissons : τα ροφήματα/ τα ποτά**   * l’eau (f) : το νερό * le café : ο καφές * le thé : το τσάι * la limonade : η λεμονάδα * le coca : η κόκα κόλα * la bière : η μπίρα * le vin : το κρασί * le champagne : η σαμπάνια | **L’assaisonnement (m) : το καρύκευμα**   * + le sel : το αλάτι   + le poivre : το πιπέρι   + l’huile (m) : το λάδι   + le citron : το λεμόνι   + le vinaigre : το ξίδι   + la moutarde : η μουστάρδα   + la mayonnaise : η μαγιονέζα |

|  |
| --- |
| **Page 141** |

1 Qu’est-ce qu’il y a sur la table ? Complète : Τι υπάρχει στο τραπέζι; Συμπλήρωσε.

2 Qu’est-ce qu’ils prennent au petit déjeuner ? Complète : Τι παίρνουν για πρωινό; Συμπλήρωσε.

3 Tu connais (connaître 3e) ces spécialités françaises et grecques ? : Γνωρίζεις αυτές τις γαλλικές και τις ελληνικές σπεσιαλιτέ;  
Barre l’intrus (m) : Διάγραψε τη λέξη που δεν ταιριάζει.

Dans la fondue savoyarde : στο φοντύ Σαβουαγιάρ  
Dans la quiche lorraine : στην κις λορέν

4 Crée ton propre méga-sandwich et dessine-le : Δημιούργησε το δικό σου σάντουιτς γίγας και σχεδίασέ το.

Écris les ingrédients qui conviennent : Γράψε τα υλικά που βάζεις.

5 Réponds aux questions : Απάντα στις ερωτήσεις

5. Quel est ton plat préféré ? : ποιο είναι το αγαπημένο σου φαγητό;

|  |
| --- |
| **Page 142** |

|  |
| --- |
| **Quelques spécialités françaises : κάποιες γαλλικές σπεσιαλιτέ** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Qu’est-ce qu’il y a dans la quiche  lorraine ? : Τι έχει μέσα η κις λορέν |  | la fondue savoyarde : το φοντύ σαβουαγιάρ  la quiche lorraine : η κις λορέν  les escargots (m) : τα σαλιγκάρια  le steak- frites : μπριζόλα με πατάτες le gratin dauphinois : γκρατέν ντοφινουά |
| Il y a des œufs et de la crème  fraîche : Έχει αβγά και κρέμα γάλακτος. |

**Tu trouves ça comment ? : πώς σου φαίνεται;**

|  |
| --- |
| C’est délicieux ! **≠** C’est dégueulasse ! : Είναι γευστικό **≠** αηδία |
| Oui, c’est très bon/c’est excellent ! **≠** Beurk ! Non, c’est mauvais ! : Ναι, είναι καλό / είναι εξαιρετικό **≠** Μπλιάχ! Όχι, είναι άσχημο |
| C’est trop salé/sucré : Είναι υπερβολικά αλμυρό/γλυκό |

|  |
| --- |
| **Les ustensiles de cuisine : τα μαγειρικά σκεύη** |

|  |
| --- |
| Un couteau : ένα μαχαίρι  Une cuillère à soupe : ένα κουτάλι της σούπας  Une fourchette : ένα πιρούνι  Une cuillère à café : ένα κουταλάκι του καφέ  Une tasse : ένα φλιτζάνι  Un bol : ένα μπολ  Un verre : ένα ποτήρι  Une assiette : ένα πιάτο  Un saladier : μια σαλατιέρα  Une poêle : ένα τηγάνι  Une casserole : μια κατσαρόλα |

|  |
| --- |
| **Les verbes pour préparer un gâteau chocolat-banane : τα ρήματα για να ετοιμάσουμε ένα γλυκό σοκολάτα-μπανάνα** |

1. Couper (1er) le chocolat en morceaux : κόβουμε τη σοκολάτα σε κομμάτια.

2. Faire (3e) fondre (3e) le chocolat dans une poêle : λιώνουμε το βούτυρο σε ένα τηγάνι.

3. Mélanger (1er) le beurre et la farine dans un bol : ανακατεύουμε το βούτυρο και το αλεύρι μέσα σε ένα μπολ.

4. Ajouter (1er) le sucre : προσθέτουμε τη ζάχαρη.

5. Casser (1er) les œufs : σπάμε τα αβγά.

6. Battre (3e) les œufs avec un fouet : χτυπάμε τα αβγά με έναν αυγοδάρτη.

7. Verser (1er) un verre de lait dans le bol : ρίχνουμε ένα ποτήρι γάλα μέσα στο μπολ.

8. Éplucher (1er) la banane : ξεφλουδίζουμε την μπανάνα.

9. Faire (3e) cuire (3e) le tout dans le four : ψήνουμε το μείγμα μέσα στον φούρνο.

10. Déguster (1er) le gâteau : δοκιμάζουμε το γλυκό.

|  |
| --- |
| **Page 143** |

6 Comment tu trouves ces plats ? Donne ton avis : Πώς βρίσκεις αυτά τα φαγητά; Πες τη γνώμη σου.

les frites : οι τηγανιτές πατάτες

7 Quels ustensiles tu utilises pour quoi faire ? : Ποια σκεύη χρησιμοποιείς για τι;  
Complète : Συμπλήρωσε.

Bouillir (2e) : βράζω

Je fais frire : τηγανίζω

8 Relie : Ένωσε.

9 Raphaël explique à sa sœur comment faire des méga-sandwiches : ο Ραφαέλ εξηγεί στην αδερφή του πώς φτιάχνονται τα σάντουιτς γίγας.

Complète avec : Συμπλήρωσε με

baguette, mayonnaise, tomates, salade, jambon, fromage, olives : μπαγκέτα, μαγιονέζα, ντομάτες, σαλάτα, ζαμπόν, τυρί, ελιές

Εn 2 morceaux (m) : σε δύο κομμάτια

Τartine-le : άλειψέ το

Coupe-les en rondelles : κόψε τις σε ροδέλες

Laisse les feuilles entières : κράτα τα ολόκληρα τα φύλλα

Referme (refermer 1er) : ξανακλείσε

C’est prêt : είναι έτοιμο

10 Écris la recette d’une omelette au fromage : Γράψε τη συνταγή μιας ομελέτας με τυρί.

11 À toi : Σειρά σου.

Invente et présente la recette d’un plat grec original : Επινόησε και παρουσίασε τη συνταγή ενός πρωτότυπου ελληνικού πιάτου.

|  |
| --- |
| **Page 143** |

|  |
| --- |
| **Les magasins de commerce/les commerçants : τα εμπορικά καταστήματα / οι έμποροι** |

|  |  |
| --- | --- |
| Où tu vas pour acheter de la viande ? : Πού πας για να αγοράσεις κρέας; | Je vais à la boucherie/chez le boucher : Πηγαίνω στο κρεοπωλείο / στον κρεοπώλη. |

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce que tu achètes à l’épicerie? : Τι αγοράζεις στο παντοπωλείο; | J’achète un kilo de tomates : Αγοράζω ένα κιλό ντομάτες. |

|  |
| --- |
|  |

* Au marché- chez le marchand de fruits et de légumes : στη λαϊκή – στον οπωροπώλη
* À la boucherie – chez le boucher : στο κρεοπωλείο – στον κρεοπώλη
* À la poissonnerie – chez le poissonnier : στο ιχθυοπωλείο – στον ιχθυοπώλη
* À la boulangerie – chez le boulanger : στον φούρνο – στον φούρναρη
* À la pâtisserie – chez le pâtissier : στο ζαχαροπλαστείο – στον ζαχαροπλάστη
* À la charcuterie – chez le charcutier : στο αλλαντοπωλείο – στον αλλαντοπώλη
* À la fromagerie- chez le fromager : στο τυροπωλείο – στον τυροπώλη
* À l’épicerie – chez l’épicier : στο παντοπωλείο – στον παντοπώλη
* Au supermarché (Le rayon surgelés, le rayon fruits et légumes) : στο σουπερμάρκετ (το ράφι/το τμήμα με τα κατεψυγμένα, η μαναβική)

|  |
| --- |
| **Les quantités : οι ποσότητες** |

* 1 kilo de mandarines : ένα κιλό μανταρίνια
* 1 paquet de café : ένα πακέτο καφέ
* 1 bouteille d’eau : ένα μπουκάλι νερό
* 1 verre d’eau : ένα ποτήρι νερό
* 1 tablette de chocolat : μια πλάκα σοκολάτας
* 250 grammes de beurre : 250 γραμμάρια βούτυρο
* 1 litre de lait : ένα λίτρο γάλα
* Une douzaine d’œufs : μια δωδεκάδα αυγά
* Une boîte de bonbons : ένα κουτί καραμέλες

|  |
| --- |
| Il y a **assez de** sucre dans mon café : ο καφές μου έχει **αρκετή** ζάχαρη  Il y a **beaucoup de** fruits dans ce gâteau : το γλυκό αυτό έχει **πολλά** φρούτα  Je prends **un peu de** cacao dans mon lait : βάζω **λίγο** κακάο μέσα στο γάλα μου  Il y a **trop de** beurre dans ce plat : έχει **πάρα πολύ** βούτυρο αυτό το πιάτο |

|  |
| --- |
| **Chez l’épicier/Dans une épicerie : στον παντοπώλη / σε ένα παντοπωλείο** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Client :** - Bonjour Monsieur, je voudrais  des pommes s’il vous plaît.  **L’ épicier :** - Oui, combien ?  C. : - Un kilo s’il vous plaît.  É. : - C’est tout ?  C. : - Non, je voudrais aussi une bouteille  d’huile d’olives.  É. : - Et avec ça ?  C. : - Donnez-moi aussi une douzaine  d’œufs et un litre de lait, s’il vous plaît.  É. : - Voilà, Monsieur.  C. : - C’est combien ?  É. : - Ça fait 20 euros. | Πελάτης: - Καλημέρα κύριε, θα ήθελα μερικά μήλα, σας παρακαλώ.  Παντ.: - Ναι, πόσα;  Πελ.: - Ένα κιλό, σας παρακαλώ.  Παντ.: - Αυτά είναι όλα;  Πελ.: - Όχι, θα ήθελα επίσης ένα μπουκάλι ελαιόλαδο.  Παντ.: - Κάτι άλλο;  Πελ.: - Δώστε μου επίσης μια δωδεκάδα αυγά και ένα λίτρο γάλα, σας παρακαλώ.  Παντ.: - Ορίστε, κύριε.  Πελ.: - Πόσο κάνουν;  Παντ.: - 20 ευρώ. |

|  |
| --- |
| **Page 145** |

12 Où vas-tu pour acheter ces aliments ? : Πού πας για να αγοράσεις αυτά τα τρόφιμα;   
Complète : Συμπλήρωσε.

13 Quels aliments tu achètes dans ces magasins ? : Ποια τρόφιμα αγοράζεις σε αυτά τα καταστήματα;

Complète dans les colonnes : Συμπλήρωσε τις στήλες.

14 La maman de Raphaël lui a demandé d’aller faire les courses : Η μαμά του Ραφαέλ του ζήτησε να πάει να κάνει ψώνια.

Imagine le dialogue chez le marchand de fruits et de légumes : Φαντάσου τον διάλογο στον μανάβη.

15 Chez l’épicier : Στον παντοπώλη.   
Relie et complète : Ένωσε και συμπλήρωσε.

2. Et avec ceci ? : κάτι άλλο μαζί με αυτά;

6. Tenez/ voilà : κρατήστε/ορίστε

b. Il me faut aussi : χρειάζομαι επίσης

|  |
| --- |
| **Page 146** |

|  |
| --- |
| **Le menu à la cantine/au restaurant : το μενού στην καντίνα / στο εστιατόριο** |

|  |
| --- |
| * L’entrée : το ορεκτικό * Le plat principal : το κυρίως πιάτο * Le fromage : το τυρί * Le dessert : το επιδόρπιο * Les boissons : τα ποτά |

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce qu’il y a comme/en entrée au menu de la cantine aujourd’hui ? : Τι έχει το μενού της καντίνας ως/για ορεκτικό σήμερα; | Il y a de la salade de tomates : Ντοματοσαλάτα. |
| Le plat principal, qu’est-ce que c’est ? : Τι είναι το κυρίως πιάτο; | C’est du poisson avec des haricots verts : Είναι ψάρι με πράσινα φασολάκια. |

|  |
| --- |
| **Au restaurant : στο εστιατόριο** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Je réserve une table**  **Le client :** - Bonjour, Monsieur,  je voudrais réserver une table.  **L’employé :** - Oui, pour quand ?  C. : - Pour demain, à 12h30.  E. : - Pour combien de personnes ?  C. : - Pour quatre personnes.  E. : - À quel nom, s’il vous plaît ?  C. : - Laforge : L-A-F-O-R-G-E  E. : - C’est noté, Monsieur ! | **Κλείνω ένα τραπέζι**  **Πελάτης :** - Καλημέρα, κύριε, θα ήθελα να κλείσω ένα τραπέζι.  **Ο υπάλληλος** : - Ναι, για πότε;  Πελ.: - Για αύριο στις 12.30  Υπ.: - Για πόσα άτομα;  Πελ.: - Για 4.  Υπ.: - Σε ποιο όνομα, σας παρακαλώ;  Πελ.: - Λαφόρζ.  Υπ.: - Το σημείωσα, κύριε! |

|  |
| --- |
| **Je commande : παραγγέλνω** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Le client :** - Je pourrais/Je peux avoir la carte, s’il vous plaît ?  **Le serveur :** - Voilà monsieur. […] Vous avez choisi ?/Qu’est-ce que vous prenez ?  C. : - Comme entrée, je voudrais une soupe à l’oignon.  S. : - Et comme plat principal ?  C. : - Quel est le plat du jour ?  S. : - C’est le steak tartare au fromage.  C : - Bien, alors un steak tartare !  S. : - Et comme boisson ?  C. : - Une bouteille de vin rouge.  S. : - Vous voulez un dessert ?  C. : - Oui, une crème brûlée.  S. : - Bon appétit !  C. : - Monsieur, l’addition, s’il vous plaît. | **Πελάτης :** - Θα μπορούσα / μπορώ να έχω τον κατάλογο, σας παρακαλώ;  **Ο σερβιτόρος :** - Ορίστε, κύριε. […]  Έχετε διαλέξει; / Τι θα πάρετε;  Π.: - Για ορεκτικό, θα ήθελα μια κρεμμυδόσουπα.  Σ.: - Και για κυρίως;  Π.: - Ποιο είναι το πιάτο της ημέρας;  Σ.: - Μπριζόλα ταρτάρ με τυρί.  Π.: - Ωραία, μια μπριζόλα ταρτάρ λοιπόν.  Σ.: - Τι θα πιείτε;  Π.: - Ένα μπουκάλι κόκκινο κρασί.  Σ.: - Επιδόρπιο θέλετε;  Π.: - Ναι, μια κρεμ μπριλέ.  Σ.: - Καλή όρεξη!  Π.: - Κύριε, τον λογαριασμό, σας παρακαλώ! |

|  |
| --- |
| **Page 147** |

16 Tu vas au restaurant avec un/e ami/e : Πας στο εστιατόριο με έναν φίλο / μια φίλη.   
Complète le dialogue : Συμπλήρωσε τον διάλογο.

Vous êtes combien ? : Πόσοι είστε;

Vous désirez un apéritif ? : Θα θέλατε ένα απεριτίφ;

Vous payez en espèces ou par carte ? : Θα πληρώσετε μετρητά ή με κάρτα;

17 Voici la carte d’un restaurant : Ορίστε ο κατάλογος ενός εστιατορίου.

Qu’est-ce que vous allez prendre ? : Τι θέλετε να πάρετε;

Écrivez votre commande : Γράψτε την παραγγελία σας.

18 Écoute et complète : Άκουσε και συμπλήρωσε.

**Unité 10**

Mes vacances : Oι διακοπές μου

|  |
| --- |
| **Page 156** |

|  |
| --- |
| **J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο** |

**Mes vacances : οι διακοπές μου**

|  |  |
| --- | --- |
| Tu passes tes vacances où ? : Πού περνάς τις διακοπές σου; | Je passe mes vacances au bord de la mer : Περνάω τις διακοπές μου στη θάλασσα. |
| Où tu vas en vacances ? : Πού πηγαίνεις διακοπές; | D’habitude, je vais à la campagne : Συνήθως πηγαίνω στην εξοχή. |

|  |
| --- |
| **Les destinations : οι προορισμοί** |

**Je pars en vacances/en voyage : πηγαίνω διακοπές/ταξίδι**

**Je vais : πηγαίνω**

* au bord de la mer : στη θάλασσα
* à la montagne : στο βουνό
* dans un village : σε ένα χωρίο
* à la campagne (dans une ferme) : στην εξοχή (σε ένα κτήμα)
* à l’étranger (en France) : στο εξωτερικό (στη Γαλλία)
* sur une île (à Santorin) : σε ένα νησί (στη Σαντορίνη)
* en colonie de vacances (f) : κατασκήνωση

**Avec qui tu pars/tu vas en vacances ? : με ποιον φεύγεις/πηγαίνεις διακοπές;**

**Je pars : πηγαίνω**

* seul : μόνος
* en famille : οικογενειακώς
* avec mes copains : με τους φίλους μου
* en voyage organisé : οργανωμένη εκδρομή

|  |
| --- |
| **La date, la durée, la période de l’année : η ημερομηνία, η διάρκεια, η περίοδος του έτους**  Quand est-ce que tu vas partir ?/Tu pars quand ? : Πότε θα φύγεις; / Πότε φεύγεις;  Je pars au mois d’août : Φεύγω τον Αύγουστο / la semaine prochaine : την επόμενη εβδομάδα /à Noël : τα Χριστούγεννα / pendant les vacances d’été : κατά τη διάρκεια των διακοπών του καλοκαιριού / pour deux semaines : για δυο εβδομάδες.  Combien de temps tu vas rester à Paris ? : Πόσο καιρό θα μείνεις στο Παρίσι;  Deux semaines : Δυο εβδομάδες.  Du 15 juin au 2 juillet : Από τις 15 έως τις 2 Ιουλίου. |

|  |
| --- |
| **À la montagne : στο βουνό** |

* Je fais des randonnées à pied, à vélo, à VTT : κάνω περιπάτους με τα πόδια, με ποδήλατο, με ποδήλατο βουνού
* Je fais un pique-nique/Je pique-nique : κάνω πικ νικ
* Je fais du ski (dans les Alpes) : κάνω σκι (στις Άλπεις)

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce que tu fais pendant les vacances ? : Τι κάνεις στις διακοπές σου; | Je vais (aller 3e) à la plage et je sors (sortir 3e) avec mes copains : Πηγαίνω στη θάλασσα και βγαίνω με τους φίλους μου. |

|  |
| --- |
| **À la mer : στη θάλασσα** |

* Je vais à la plage : πάω στην παραλία
* Je me baigne (se baigner 1er) dans la mer : κάνω μπάνιο στη θάλασσα
* Je nage (nager 1er) avec un masque, un tuba et des palmes (f) : κολυμπάω με μια μάσκα, έναν αναπνευστήρα και βατραχοπέδιλα
* Je bronze (bronzer 1er) : μαυρίζω
* Je fais du sport : κάνω σπορ (du paddle : κωπηλασία, du kite surf : κάιτ σέρφ, de la voile : ιστιοπλοΐα, du ski nautique : θαλάσσιο σκι, de la plongée sous-marine : υποβρύχιες καταδύσεις, du jet ski : τζετ σκι, de la planche à voile : ιστιοσανίδα).
* Je joue aux raquettes : παίζω ρακέτες, au beach-volley : μπιτς βόλεϊ.

|  |
| --- |
| **Les vacances découvertes : διακοπές προς ανακάλυψη νέων πραγμάτων** |

**Je visite (visiter 1er) : επισκέπτομαι**

* une région touristique : μια τουριστική περιοχή
* un musée (le musée de l’Acropole) : ένα μουσείο (το μουσείο της Ακρόπολης)
* des monuments historiques/des sites archéologiques (l’Acropole) : ιστορικά μνημεία / αρχαιολογικούς χώρους (η Ακρόπολη)
* un parc d’attraction : πάρκο ψυχαγωγίας (Eurodisney, le parc d’Astérix : το πάρκο του Αστερίξ)
* un château : ένα κάστρο
* un zoo : ένας ζωολογικός κήπος

**Je me promène, je me balade : κάνω/πηγαίνω βόλτα**

Je prends des photos : τραβάω φωτογραφίες

J’achète des souvenirs : αγοράζω αναμνηστικά

Je sors dans des restaurants : πηγαίνω για φαγητό στα εστιατόρια

Je goûte les spécialités locales : δοκιμάζω τις τοπικές σπεσιαλιτέ

|  |
| --- |
| **Page 157** |

1 Où est-ce qu’il a passé ses vacances ? : Πού πέρασε τις διακοπές του;

À la montagne : στο βουνό  
à la mer : στη θάλασσα

dans une ferme à la campagne : σε ένα κτήμα στην εξοχή

ou à l’étranger ? : ή στο εξωτερικό;   
Complète : συμπλήρωσε

2. J’ai fait de l’escalade : έκανα αναρρίχηση

2 Où peut-on entendre ces phrases ? : Πού μπορούμε να ακούσουμε αυτές τος φράσεις;

Écoute et coche : Άκουσε και βάλε τικ

3 Regarde les images et dis où tu vas en vacances : Κοίταξε τις εικόνες και πες που πηγαίνεις διακοπές.

2. L’architecture : η αρχιτεκτονική

3. Les nouvelles technologies : οι νέες τεχνολογίες

4. Les animaux sauvages (m) : τα άγρια ζώα

4 À toi ! : Σειρά σου

Réponds ! : Απάντα

|  |
| --- |
| **Page 158** |

|  |
| --- |
| **La météo/Un bulletin météo : ο καιρός / το δελτίο καιρού** |

|  |  |
| --- | --- |
| Quel temps fait-il ? : τι καιρό κάνει; | Il fait beau et chaud ! : έχει καλό καιρό και (κάνει) ζέστη |

|  |
| --- |
| 1. Il fait beau/mauvais : έχει καλό/κακό καιρό  2. Il fait chaud/froid : κάνει ζέστη/κρύο  3. C’est la canicule : έχει καύσωνα  4. Il pleut- la pluie : βρέχει - η βροχή  5. Il neige – la neige : χιονίζει – το χιόνι  6. Il y a du vent : έχει αέρα  7. Il y a des nuages/le ciel est nuageux : έχει σύννεφα / ο καιρός είναι νεφελώδης  8. Il y a des orages : έχει καταιγίδες  9. Il y a du brouillard : έχει ομίχλη  10. Il fait 40 degrés/Il fait -10 degrés : έχει 40 βαθμούς / έχει -10  11. Le soleil brille – Il y a du soleil : ο ήλιος λάμπει – έχει ήλιο  12. Un arc-en-ciel : ένα ουράνιο τόξο |

|  |
| --- |
| **Je donne des appréciations : κάνω εκτιμήσεις**  Je passe d’excellentes vacances ≠ Je passe des vacances horribles : Κάνω εκπληκτικές διακοπές ≠ Κάνω απαίσιες διακοπές.  Le paysage est merveilleux. ≠ Le paysage est moche : Το τοπίο είναι θαυμάσιο ≠ Το τοπίο είναι άσχημο.  Le site est intéressant ≠ Le site est sans intérêt : Το μέρος είναι ενδιαφέρον ≠ Το μέρος είναι αδιάφορο.  Je m’amuse comme un fou ! ≠ Je m’ennuie ! Il n’y a rien à faire : Διασκεδάζω σαν τρελός ≠ Βαριέμαι ! Δεν υπάρχει τίποτα να κάνεις.  Le village est pittoresque. ≠ Le village n’a aucun charme : Το χωριό είναι γραφικό ≠ Το χωριό δεν έχει καμιά γοητεία.  Les gens sont sympas, agréables. ≠ Les gens sont désagréables, antipathiques : Οι άνθρωποι είναι συμπαθητικοί, ευχάριστοι ≠ Οι άνθρωποι δεν είναι ευχάριστοι, είναι αντιπαθητικοί.  Les plages sont propres ≠ Les plages sont sales : Οι παραλίες είναι καθαρές ≠ Οι παραλίες είναι βρώμικες.  L’hôtel est calme ≠ L’hôtel est bruyant : Το ξενοδοχείο είναι ήσυχο ≠ Το ξενοδοχείο είναι θορυβώδες.  L’ambiance est agréable ≠ L’ambiance est désagréable : Η ατμόσφαιρα είναι ευχάριστη ≠ Η ατμόσφαιρα είναι δυσάρεστη. |

|  |
| --- |
| **Je réserve une chambre d’hôtel : κλείνω ένα δωμάτιο σε ένα ξενοδοχείο** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Client** : Vous avez une chambre libre, s’il vous plaît ?  **Employé** : C’est pour combien de personnes ?  **Client** : Pour deux personnes.  **Employé** : Une chambre double, alors.  Et, c’est pour combien de nuits ?  **Client** : Pour deux nuits.  **Employé** : C’est bon. Nous avons une chambre disponible avec  vue sur la piscine, le weekend prochain.  **Client** : Parfait ! Quel est le prix de la chambre ?  **Employé** : 80 euros.  **Client** : Est-ce que le petit déjeuner est compris ?  **Employé** : Bien sûr, Monsieur. Je fais la réservation à quel nom ?  **Client** : Au nom de Legrand : L- E –G – R – A- N –D. | **Πελάτης** : Έχετε ένα ελεύθερο δωμάτιο, σας παρακαλώ;  **Υπάλληλος** : Για πόσα άτομα;  **Πελάτης** : Για δυο άτομα.  **Υπάλληλος** : Ένα δίκλινο επομένως. Για πόσες νύχτες;  **Πελάτης** : Για δυο νύχτες.  **Υπάλληλος** : Ωραία. Έχουμε διαθέσιμο ένα δωμάτιο με θέα στην πισίνα για το επόμενο Σαββατοκύριακο.  **Πελάτης** : Τέλεια! Πόσο κοστίζει το δωμάτιο;  **Υπάλληλος** : 80 ευρώ.  **Πελάτης** : Συμπεριλαμβάνεται το πρωινό;  **Υπάλληλος** : Ασφαλώς, κύριε. Σε ποιο όνομα να κάνω την κράτηση;  **Πελάτης** : Στο όνομα Λεγκράν. Λ Ε Γ Κ Ρ Α Ν. |

|  |  |
| --- | --- |
| Dans une agence de voyages  **Client** : Vous pouvez m’aider ?  Je voudrais des renseignements/informations sur un voyage en France.  **Employé** : Bien sûr, Monsieur. Voici  notre nouveau catalogue de voyages.  **Client** : Est-ce que vous pouvez me  proposer un hôtel pas trop cher ? | Σε ένα ταξιδιωτικό γραφείο  **Πελάτης** : Μπορείτε να με βοηθήσετε; Θα ήθελα πληροφορίες/να ενημερωθώ για ένα ταξίδι στη Γαλλία.  **Υπάλληλος** : Ασφαλώς, κύριε. Ορίστε, ο καινούργιος μας ταξιδιωτικός κατάλογος.  **Πελάτης** : Μπορείτε να μου προτείνετε ένα ξενοδοχείο που να μην είναι πολύ ακριβό; |

|  |
| --- |
| **Page 159** |

5 Regarde la carte de France et dis le temps qu’il fait : Κοίταξε τον χάρτη της Γαλλίας και πες τι καιρό κάνει.

6 Coche la bonne réponse : Τσέκαρε τη σωστή απάντηση.

2. Le parapluie : η ομπρέλα

7 Écoute et complète : Άκουσε και συμπλήρωσε.

4. La température : η θερμοκρασία

8 Comment se passe leur séjour ? : Πώς είναι η διαμονή τους;

Regarde les photos et dis ce qu’ils font et comment se passe leur séjour : Κοίταξε τις φωτογραφίες και πες τι κάνουν και πως εκτυλίσσεται η διαμονή τους.

9 Remets cette conversation téléphonique en ordre : Βάλε σε σειρά τον τηλεφωνικό διάλογο.

3. Une chambre simple : ένα μονόκλινο δωμάτιο

5. Mon numéro de carte bancaire : τον αριθμό της πιστωτικής μου κάρτας

6. Du 15 au 30 juillet : από τις 15 έως τις 30 Ιουλίου

|  |
| --- |
| Page 160 |

10 Vous allez en voyage scolaire à Paris : Πάτε εκπαιδευτικό ταξίδι στο Παρίσι.

Votre professeur fait une réunion d’informations pour vous et vos parents : Ο καθηγητής σας κάνει μια συγκέντρωση για να ενημερώσει εσάς και τους γονείς σας.

À l’aide des images ci-dessous, écrivez les questions que vous allez lui poser : Με τη βοήθεια των ακόλουθων εικόνων, γράψτε τις ερωτήσεις που θα του θέσετε.

11 Fais le test, puis présente à tes camarades les vacances de tes rêves : Κάνε το τεστ, έπειτα παρουσίασε στους συμμαθητές σου τις διακοπές των ονείρων σου.

|  |
| --- |
| **MES VACANCES DE RÊVE : οι ονειρεμένες μου διακοπές** |

# **Unité 11**

Ma santé : H υγεία μου

|  |
| --- |
| **Page 170** |

|  |
| --- |
| J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο |

La bouche : το στόμα  
La langue : η γλώσσα  
L’épaule : ο ώμος  
Le cou : ο λαιμός  
La main : το χέρι (από τον καρπό και κάτω)  
Le pied : το πόδι (χαμηλά)  
L’oreille (f) : το αυτί  
La dent : το δόντι  
Le nez : η μύτη  
Les cheveux (m) : τα μαλλιά  
Les lèvres (f) : τα χείλη  
L’estomac (m) : το στομάχι  
Le ventre : η κοιλιά  
Le doigt : το δάχτυλο  
Le genou : το γόνατο  
La tête : το κεφάλι  
Un œil (des yeux) : ένα μάτι (τα μάτια)  
Le visage : το πρόσωπο  
Le dos : η πλάτη  
Le bras : το μπράτσο (το χέρι από τον καρπό και πάνω)  
La jambe : το πόδι, η γάμπα

|  |
| --- |
| **La santé : η υγεία** |
| Comment ça va ?/tu te sens aujourd’hui ? : Τι κάνεις; / Πώς νοιώθεις σήμερα;  Je suis malade : Είμαι άρρωστος.  Je me sens bien ≠ Je me sens mal : Νοιώθω καλά ≠ Δεν νοιώθω καλά. |

**Les sensations (f)/les symptômes (m) : οι αισθήσεις / τα συμπτώματα**Qu’est-ce que tu as (avoir 3e) ? : Τι έχεις;

* J’ai mal (avoir mal à 3e) à la gorge et je tousse (tousser 1er) : Πονάει ο λαιμός μου και βήχω.
* J’ai mal au ventre, j’ai envie (avoir envie de 3e) de vomir (2e) : Πονάει η κοιλιά μου, θέλω να κάνω εμετό.
* J’ai de la fièvre/38,2 de fièvre : Έχω πυρετό / 38,5 πυρετό.
* J’éternue (éternuer 1er) /J’ai le nez qui coule (couler 1er) : Φτερνίζομαι / τρέχει η μύτη μου.
* J’ai chaud/j’ai froid : Ζεσταίνομαι/κρυώνω.
* J’ai une grippe/un rhume : Έχω γρίπη/συνάχι.
* Je suis allergique aux fraises : Είμαι αλλεργικός/ή στις φράουλες.
* J’ai besoin (avoir besoin de 3e) de dormir (3e) : Χρειάζομαι ύπνο.
* J’ai faim, j’ai soif : Πεινάω, διψάω.
* J’ai sommeil : Νυστάζω.
* J’ai peur : Φοβάμαι.

|  |
| --- |
| Je vais (aller 3e) chez le médecin/au cabinet médical : Πάω στον γιατρό / στο ιατρείο |

**Que fait le médecin ? Il … : Τι κάνει ο γιατρός; Αυτός…**examine (examiner 1er) le malade/soigne (soigner 1er) le malade : εξετάζει τον άρρωστο / περιποιείται τον άρρωστο.  
écrit (écrire 3e) une ordonnance/donne (donner 1er) des médicaments : γράφει μια ιατρική συνταγή / δίνει φάρμακα.  
met (mettre 3e) un pansement : βάζει έναν επίδεσμο.

**Que fait le malade ? Il… : Τι κάνει ο άρρωστος ; Αυτός…**prend (prendre 3e) des médicaments/des antibiotiques : παίρνει φάρμακα / αντιβιοτικά.  
va bien/mieux. Il est guéri : είναι καλά/καλύτερα. Έχει θεραπευτεί.

Qu’est-ce que tu achètes (acheter 1er) **à la pharmacie** ? : Τι αγοράζεις **στο φαρμακείο**;  
J’achète du sirop ou des pastilles pour la gorge : Αγοράζω σιρόπι ή παστίλιες για τον λαιμό.  
Une aspirine ou des comprimés pour le mal de tête : Μια ασπιρίνη ή αναβράζοντα δισκία για τον πονοκέφαλο.

**Qu’est-ce qui s’est passé ? Tu as eu un accident ? : Τι συνέβη; Είχες ατύχημα;**  
Oui, j’ai glissé (glisser 1er) dans la rue : Ναι, γλίστρησα στον δρόμο.  
Je suis tombé(e) (tomber 1er) dans l’escalier/du vélo : Έπεσα στις σκάλες / από το ποδήλατο.  
Je me suis cassé (casser 1er) le bras / J’ai le bras cassé : Έσπασα το χέρι μου / έχω σπασμένο χέρι.  
Je mets (mettre 3e) un plâtre : Βάζω γύψο.   
Je vais à l’hôpital : Πάω στο νοσοκομείο.

**Je me plains (plaindre 3e) : παραπονιέμαι**  
J’en ai marre ! : Αγανάκτησα!  
Ça suffit ! (suffire 3e) : Αρκετά!  
Je n'en peux plus ! : Δεν μπορώ άλλο!

|  |
| --- |
| **Je console (consoler 1er) un malade : Παρηγορώ έναν άρρωστο**  Allez ! Courage ! Ça va passer ! : Άντε! Κουράγιο! Θα περάσει!  Ne t’inquiète pas (s’inquiéter 1er) ! : Μην ανησυχείς!  Repose-toi bien (se reposer 1er) ! : Ξεκουράσου (καλά)! |

|  |
| --- |
| **Page 171** |

1 Regarde les photos et écris pour quelle partie du corps on les utilise : Κοίταξε τις φωτογραφίες και γράψε για ποιο μέλος του σώματος τα χρησιμοποιούμε.

2 Qu’est-ce qui ne va pas ? Relie les phrases aux photos : Τι δεν πάει καλά; Ένωσε τις φράσεις με τις φωτογραφίες.

3 Pourquoi ils ne vont pas bien ? : Γιατί δε νοιώθουν καλά;  
Relie et recopie les phrases en utilisant parce que : Ένωσε και αντίγραψε τις φράσεις χρησιμοποιώντας το «επειδή».

a. Aux oliviers (m) : στα ελαιόδεντρα  
b. Par terre : κάτω, κατάχαμα  
c. J’ai beaucoup marché (marcher 1er) : περπάτησα πολύ  
d. Une grosse grippe : μια βαριά γρίπη

4 Complète les phrases : Συμπλήρωσε τις φράσεις.

5 Associe les questions et les réponses : Ένωσε τις ερωτήσεις και τις απαντήσεις.

6 Écoute et écris le bon numéro sous l'image correspondante : Άκουσε και γράψε το σωστό νούμερο κάτω από την αντίστοιχη εικόνα.

|  |
| --- |
| **Page 172** |

|  |
| --- |
| Exprimer l’obligation – l’interdiction : Εκφράζω την υποχρέωση – την απαγόρευση |

|  |  |
| --- | --- |
| Qu’est-ce qu’il faut/je dois faire ? : Τι πρέπει / οφείλω να κάνω;  Il faut prendre ce médicament trois fois par jour : Πρέπει να πάρω αυτό το φάρμακο τρεις φορές την ημέρα.  Il ne faut pas rester au lit : Δεν πρέπει να μείνω στο κρεβάτι.  Tu dois te reposer : Πρέπει να ξεκουραστείς.  Tu ne dois pas sortir de chez toi : Δεν πρέπει να βγεις από το σπίτι σου.  Prends ce sirop ! Habille-toi bien ! : Πάρε αυτό το σιρόπι! Ντύσου καλά!  Ne fais pas trop de sport ! : Μην αθλείσαι υπερβολικά! | |
| **Attention on dit : Προσοχή, λέμε**  Il faut/Tu dois prendre une aspirine ! : Πρέπει/Οφείλεις να πάρεις μια ασπιρίνη. |

**Je téléphone/Je passe un coup de fil pour prendre un rendez-vous : Τηλεφωνώ / Κάνω ένα τηλεφώνημα για να κλείσω ένα ραντεβού.**Ça ne répond pas ! : Δεν απαντά.  
C’est occupé : Είναι κατειλημμένο.

|  |
| --- |
| Questions : ερωτήσεις |

|  |
| --- |
| Allô ? C’est Hélène à l’appareil. Est-ce que Hugo est là, s’il vous plaît ? : Εμπρός; Η Ελέν είμαι. Είναι εκεί ο Ουγκό, σας παρακαλώ; |
| Est-ce que je peux parler à Hugo, s’il vous plaît ? : Μπορώ να μιλήσω στον Ουγκό, σας παρακαλώ; |
| Est-ce que je pourrais parler à Hugo, s’il vous plaît ? Θα μπορούσα να μιλήσω στον Ουγκό, σας παρακαλώ; |
| Bonjour ! Je voudrais parler à Hugo, s’il vous plaît : Καλημέρα, θα ήθελα να μιλήσω στον Ουγκό, σας παρακαλώ. |
| Allô ? Je suis bien au 04 41 67 84 22 ?/ C’est bien le 04 41 67 46 22 ? : Εμπρός; Κάλεσα το 04 41 67 84 22; / Είναι το 04 41 67 84 22 εκεί; |

|  |
| --- |
| Réponses |

|  |  |
| --- | --- |
| **Oui : Ναι** | **Non : Όχι** |
| Je suis désolé. Vous vous êtes trompé de numéro : Λυπάμαι. Έχετε κάνει λάθος νούμερο. |
| Vous faites erreur ! : Κάνετε λάθος. |
| Un instant, je te/vous le passe ! : Μια στιγμή σου/σας τον δίνω. | Désolé ! Il est absent ! : Λυπάμαι! Δεν είναι εδώ. |
| Je peux prendre un message ? : Να του αφήσω κάποιο μήνυμα; |
| Une seconde. Ne quitte/quittez pas ! : Ένα λεπτό. Μη κλείσεις/κλείσετε! | Il peut te/vous rappeler ? : Μπορεί να σε/σας ξανακαλέσει; |
| Je regrette ! Il est occupé : Λυπάμαι! Είναι απασχολημένος. |
| Tu peux/vous pouvez rappeler plus tard ? : Μπορείς/Μπορείτε να ξανακαλέσεις/σετε αργότερα; |

|  |
| --- |
| Je peux lui laisser un message ? : Μπορώ να του αφήσω ένα μήνυμα; |
| Il peut me rappeler sur mon portable ? : Μπορεί να με καλέσει στο κινητό; |

|  |
| --- |
| Je prends rendez-vous chez le médecin : κλείνω ραντεβού στον γιατρό |

|  |  |
| --- | --- |
| Monsieur Leroy : - Bonjour, je voudrais prendre rendez-vous avec le docteur Piager, s’il vous plaît.  La secrétaire : - Oui, pour quelle date ?  Monsieur Leroy : - Pour cette semaine si possible.  La secrétaire : - Cette semaine ? Je vais voir son emploi du temps… Alors, je vous propose ce mercredi à 15 heures.  Monsieur Leroy : - Le mercredi, c’est difficile pour moi…  La secrétaire : - Ce vendredi après-midi à 15h30, ça vous va ?  Monsieur Leroy : - Oui, c’est parfait.  La secrétaire : - Alors, votre nom s’il vous plaît ?  Monsieur Leroy : - Leroy  La secrétaire : - Très bien Monsieur Leroy. À vendredi. | Κύριος Λερουά : - Καλημέρα, θα ήθελα να κλείσω ένα ραντεβού με τον γιατρό Πιαζέ, σας παρακαλώ.  Η γραμματέας : - Ναι, ποια ημερομηνία (σας βολεύει);  Κύριος Λερουά : - Για αυτήν την εβδομάδα εάν είναι δυνατόν.  Η γραμματέας : - Αυτή την εβδομάδα; Να δω το πρόγραμμά του… Λοιπόν, προτείνω αυτή την Τετάρτη στις 3 η ώρα.  Κύριος Λερουά : - Την Τετάρτη μου είναι δύσκολο…  Η γραμματέας : - Αυτήν την Παρασκευή το απόγευμα στις 15.30 σας βολεύει;  Κύριος Λερουά : - Ναι, τέλεια.  Η γραμματέας : - Λοιπόν, το όνομά σας παρακαλώ;  Κύριος Λερουά : - Λερουά.  Η γραμματέας : - Ωραία κύριε Λερουά. Την Παρασκευή (επομένως). |

|  |
| --- |
| **Page 173** |

7 Qu’est-ce qu’il faut faire ? : Τι πρέπει να κάνει;  
Donne des conseils (m) à ton ami : Δώσε συμβουλές στον φίλο σου.

(*faire du sport, prendre une aspirine, ne pas manger trop de sucreries, dormir, mettre un pull*) : (αθλούμαι, παίρνω μια ασπιρίνη, δεν τρώω πολλά ζαχαρώδη, κοιμάμαι, βάζω ένα πουλόβερ)

8 Où sont-ils ? : Πού είναι;  
Écris les numéros dans la bonne case : Γράψε τους αριθμούς στο σωστό τετραγωνάκι.

9 Remets dans l’ordre le dialogue suivant : Βάλε στη σειρά τον ακόλουθο διάλογο.

10 Que dis-tu ? : Τι λες;   
Écris les phrases : Γράψε τις φράσεις.

11 Imagine les mini-dialogues : Φαντάσου τα διαλογάκια.

**Unité 12**

Mes fêtes : Oι εορτασμοί μου

|  |
| --- |
| **Page 184** |

|  |
| --- |
| **J’apprends mon vocabulaire et je prends la parole : Μαθαίνω το λεξιλόγιό μου και εκφέρω/παράγω λόγο** |

|  |
| --- |
| **Les fêtes en France**  **et en Grèce : οι γιορτές στη Γαλλία και στην Ελλάδα** |

|  |
| --- |
| **Noël, en France comme en Grèce, c’est le 25 décembre : τα Χριστούγεννα, στη Γαλλία όπως και στην Ελλάδα είναι στις 25 Δεκεμβρίου** |
| On fête Noël : γιορτάζουμε τα Χριστούγεννα  On décore le sapin de Noël avec des boules et des guirlandes : στολίζουμε το χριστουγεννιάτικο δέντρο (έλατο) με μπάλες και γιρλάντες  On met les cadeaux sous le sapin : βάζουμε δώρα κάτω από το δέντρο (έλατο)  Les enfants attendent le père Noël : τα παιδιά περιμένουν τον Άγιο Βασίλη  On fête le réveillon de Noël : γιορτάζουμε την παραμονή των Χριστουγέννων  On mange de la dinde et de la bûche de Noël : τρώμε γαλοπούλα και (χριστουγεννιάτικο) κορμό  On offre /reçoit des cadeaux : προσφέρουμε/λαμβάνουμε δώρα  On (se) souhaite « Joyeux Noël » : ευχόμαστε «Καλά Χριστούγεννα» |
| **En France et en Grèce le 31 décembre on fête le Jour de l’An : Στη Γαλλία και στην Ελλάδα στις 31 Δεκεμβρίου γιορτάζουμε την Πρωτοχρονιά** |
| On envoie des cartes de vœux : στέλνουμε ευχετήριες κάρτες  On va au réveillon : πάμε στο ρεβεγιόν  À minuit, tout le monde s’embrasse et (se) souhaite « Bonne et Heureuse Année» : Τα μεσάνυχτα, όλος ο κόσμος φιλιέται και εύχεται «Καλή Χρονιά και ευτυχισμένο το νέο έτος» |

|  |  |
| --- | --- |
| **En France, l’Epiphanie c’est le 6 janvier : Στη Γαλλία τα Επιφάνεια είναι στις 6 Ιανουαρίου**  C’est la fête des Rois Mages : είναι η γιορτή των τριών μάγων On mange  la galette des rois : τρώμε την πίτα των μάγων  on cache une fève dans la galette : κρύβουμε ένα φλουρί στην πίτα  Si on trouve la fève, on devient  roi ou reine : εάν βρούμε το φλουρί γινόμαστε βασιλιάς ή βασίλισσα | **En Grèce, à Pâques : Στην Ελλάδα, το Πάσχα**  on teint des œufs en rouge : βάφουμε κόκκινα τα αυγά  Le samedi soir, on va à la messe : το Σάββατο το βράδυ πάμε στη λειτουργία  on allume des cierges et on lance des  pétards : ανάβουμε λαμπάδες και πετάμε βεγγαλικά  Après minuit : μετά τα μεσάνυχτα  on rentre à la maison : επιστρέφουμε στο σπίτι  on mange la maghiritsa (soupe  pascale) : τρώμε μαγειρίτσα (πασχαλιάτικη σούπα)  on casse des œufs rouges et on (se) souhaite  Joyeuses Pâques : τσουγκρίζουμε τα κόκκινα αυγά και ευχόμαστε «Καλό Πάσχα»  Le dimanche de Pâques, on mange de l’agneau : την Κυριακή του Πάσχα τρώμε αρνί |
| **En France, à Pâques : Στη Γαλλία, το Πάσχα**  on entend les cloches de Pâques : ακούμε τις αναστάσιμες καμπάνες  On cache des œufs en chocolat dans les jardins : κρύβουμε σοκολατένια αυγά στους κήπους  Οn offre des œufs au chocolat : προσφέρουμε σοκολατένια αυγά  on (se) souhaite « Joyeuses Pâques » : ευχόμαστε «Καλό Πάσχα» |
| **En France et en Grèce au Carnaval : Στη Γαλλία και στην Ελλάδα στο καρναβάλι**  On va à un bal masqué : πάμε σε χορό μεταμφιεσμένων  on se déguise : μεταμφιεζόμαστε  on porte un masque et on lance des confettis : φοράμε μια μάσκα και ρίχνουμε χαρτοπόλεμο |
| Le 14 juillet : στις 14 Ιουλίου  C’est la fête Nationale en  France : είναι η Εθνική Εορτή της Γαλλίας  On admire les feux d’artifice : θαυμάζουμε τα πυροτεχνήματα  on assiste aux défilés militaires : παρευρισκόμαστε σε στρατιωτικές παρελάσεις |

|  |
| --- |
| **Les grands moments de la vie : οι σημαντικές στιγμές στη ζωή** |

|  |
| --- |
| Le baptême : η βάφτιση  Le parrain ou la marraine baptisent le bébé : ο νονός ή η νονά βαφτίζουν το μωρό  Le mariage : ο γάμος  On envoie des faire-part : στέλνουμε προσκλητήρια  On se marie à l’église/à la Mairie : παντρευόμαστε στην εκκλησία / στο δημαρχείο  Le témoin : ο κουμπάρος  Une cérémonie : μια τελετή  Une réception : μια δεξίωση  On dit : λέμε  Félicitations ! Tous nos vœux de bonheur ! : Συγχαρητήρια! Σας ευχόμαστε κάθε ευτυχία |
| **Page 185** |

1 Complète : Συμπλήρωσε.

2 Associe les mini-dialogues aux fêtes : Ένωσε τα διαλογάκια με τις γιορτές.

3 Mme Fofolle s’est encore embrouillée : Η κυρία Φοφόλ είναι ακόμη μπερδεμένη.  
Soulignez les erreurs et corrigez son texte : Υπογράμμισε τα λάθη και διόρθωσε το κείμενό της.

4 Décris les photos : Περίγραψε τις φωτογραφίες.  
(Imagine ce qu’ils font, ce qu’ils vont faire, ce qu’ils vont manger, ce qu’ils ressentent) : (φαντάσου τι κάνουν, τι θα κάνουν, τι θα φάνε και τι νοιώθουν)

5 Qu’est-ce qu’on souhaite…: Τι ευχόμαστε…   
Qu’est-ce qu’on dit ? : Τι λέμε.

6 À l’occasion de quelle fête… : Με την ευκαιρία ποιας γιορτής…

7 À vous ! Répondez aux questions : Σειρά σας! Απαντήστε στις ερωτήσεις.

|  |
| --- |
| **Page 186** |

|  |
| --- |
| **J’organise une boum pour mon anniversaire/une fête d’anniversaire : Οργανώνω ένα πάρτι για τα γενέθλιά μου / μια γιορτή γενεθλίων** |

|  |  |
| --- | --- |
| Quel jour a lieu la fête ? : Ποια ημέρα θα λάβει χώρα η γιορτή | Samedi 12 mars : Σάββατο στις 12 Μαρτίου. |
| C’est quand, la fête ? : Πότε είναι η γιορτή | Le 12 mars : Στις 12 Μαρτίου. |
| La fête, c’est quel jour ? : Ποια ημέρα είναι η γιορτή; | Samedi prochain : Το επόμενο Σάββατο. |
| La fête c’est à (partir de) quelle heure ? : Τι ώρα ξεκινάει η γιορτή; | À partir de 18 heures : Από τις 6. |
| La fête commence à quelle heure ? : Τι ώρα ξεκινάει η γιορτή; | À 18 heures : Στις 6. |
| Où a lieu la fête ? : Πού θα λάβει χώρα η γιορτή; | Chez moi : Σπίτι μου. |
| La fête, c’est où ? : Πού είναι η γιορτή; | Dans un club de sport : Σε έναν αθλητικό όμιλο. |
| Où se passe la fête ? : Πού γίνεται η γιορτή; |  |
| Combien de personnes tu invites ? : Πόσα άτομα θα καλέσεις; | 15 personnes/Toute la classe : 15 άτομα / όλη την τάξη. |
| Qui tu invites ? : Ποιον θα καλέσεις; | Mes copains de l’école : Τους φίλους μου από το σχολείο. |
| Qu’est-ce qu’on va faire ? : Τι θα κάνουμε; | On va chanter un karaoké : θα κάνουμε καραόκε |
| Qu’est-ce que j’apporte ? : Τι να φέρω; | Tu apportes des Cds/Tu peux apporter les boissons : Να φέρεις cd / μπορείς να φέρεις τα ποτά. |

|  |
| --- |
| **Les préparatifs de la fête : οι ετοιμασίες της γιορτής** |

|  |
| --- |
| * J’invite mes amis à la maison/chez moi. Je prépare ma fête : Προσκαλώ τους φίλους μου στο σπίτι / στο σπίτι μου. Ετοιμάζω τη γιορτή μου. * Je fais la liste de mes amis, j’écris les cartes d’invitation : Φτιάχνω τη λίστα με τους φίλους μου, γράφω προσκλήσεις. * Je donne/ j’envoie les cartes d’invitation à mes ami(e)s : Δίνω/στέλνω προσκλήσεις στους φίλους μου. * Je prépare un gâteau d’anniversaire : Ετοιμάζω μια τούρτα. * J’achète des ballons et des guirlandes pour décorer la maison : Αγοράζω μπαλόνια και γιρλάντες για να διακοσμήσω το σπίτι. * Je souffle les bougies : Σβήνω τα κεράκια. * Mes amis apportent des cadeaux. Ils me souhaitent «Joyeux anniversaire». J’ouvre mes cadeaux : Οι φίλοι μου φέρνουν δώρα. Μου εύχονται «χρόνια πολλά». Ανοίγω τα δώρα μου. * On prend des photos : Βγάζουμε φωτογραφίες. * On chante Joyeux anniversaire : Τραγουδάμε «να ζήσεις…». |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **J’annonce une nouvelle**  **à quelqu’un : ανακοινώνω ένα νέο σε κάποιον/α**  J’ai une grande nouvelle  à t’annoncer ! : έχω ένα μεγάλο νέο να σου ανακοινώσω  Tu connais la nouvelle ? : έμαθες τα νέα; | **J’exprime la joie : εκφράζω τη χαρά**  Je suis (super, hyper, trop) content ! : είμαι (σούπερ, υπέρ-, πάρα πολύ) ευχαριστημένος  Je suis fou / folle de joie ! : είμαι τρελός/η από χαρά  Génial ! : υπέροχα  Super ! : σούπερ  Je suis heureux (heureuse) : είμαι χαρούμενος/η | **J’exprime la colère : εκφράζω τον θυμό**  Je suis en colère : είμαι θυμωμένος/η  Je suis fâché/e : είμαι θυμωμένος/η  Je suis furieux/euse : είμαι έξαλλος  Ça m’énerve ! : αυτό με εκνευρίζει |
| **Je remercie : ευχαριστώ**  Je te/vous remercie beaucoup pour…  : σε /σας ευχαριστώ  C’est très gentil à toi/vous : είναι πολύ ευγενικό εκ μέρους σου/σας  Merci beaucoup : ευχαριστώ πολύ | **Je réponds au remerciement : απαντώ στις ευχαριστίες**  Je t’/vous en prie ! : παρακαλώ  Ce n’est rien ! : δεν ήταν τίποτα  De rien ! : παρακαλώ  C’est tout à fait normal ! : είναι απολύτως φυσιολογικό | **J’exprime ma surprise : εκφράζω την έκπληξή μου**  Je suis surpris(e) ! : είμαι έκπληκτος/η  C’est incroyable ! : είναι απίστευτο  Oh là là ! Quelle (bonne) surprise ! : πωπω! τι έκπληξη!  C’est pas vrai ! : δεν είναι αλήθεια  C’est pas possible ! : δεν είναι δυνατόν |

|  |
| --- |
| **Page 187** |

8 Complète les invitations suivantes : Συμπλήρωσε τις ακόλουθες προσκλήσεις.

9 Tes copains acceptent tes invitations : Οι φίλοι σου δέχονται την πρόσκλησή σου.   
Imagine ce que tu vas faire avec eux : Φαντάσου τι θα κάνεις μαζί τους.

10 Réponds aux questions : Απάντα στις ερωτήσεις.

11 Raphael envoie un courriel à son amie Mélanie pour l’inviter à son anniversaire : Ο Ραφαέλ στέλνει ένα email στη φίλη του τη Μελανί για να την καλέσει στα γενέθλιά του.  
Écris l’invitation en utilisant les mots suivants : Γράψε μια πρόσκληση χρησιμοποιώντας τις ακόλουθες λέξεις.  
giga fête : μεγάλη γιορτή, samedi prochain : το επόμενο Σάββατο,18h30,garage de mon grand-père : το γκαράζ του παππού μου, se déguiser : μεταμφιέζομαι, thème cinéma : θέμα κινηματογράφος, faire un concours de costumes : κάνουμε διαγωνισμό στολής, prendre des photos : βγάζουμε φωτογραφίες, gagner un cadeau : κερδίζω ένα δώρο

12 Qu’est-ce que tu dis dans ces situations ? : Τι λες στις ακόλουθες καταστάσεις;

13 Qu’expriment ces personnes ? : Τι εκφράζουν αυτά τα άτομα;   
Mets une croix dans la bonne case  : Βάλε έναν σταυρό στο σωστό τετραγωνάκι